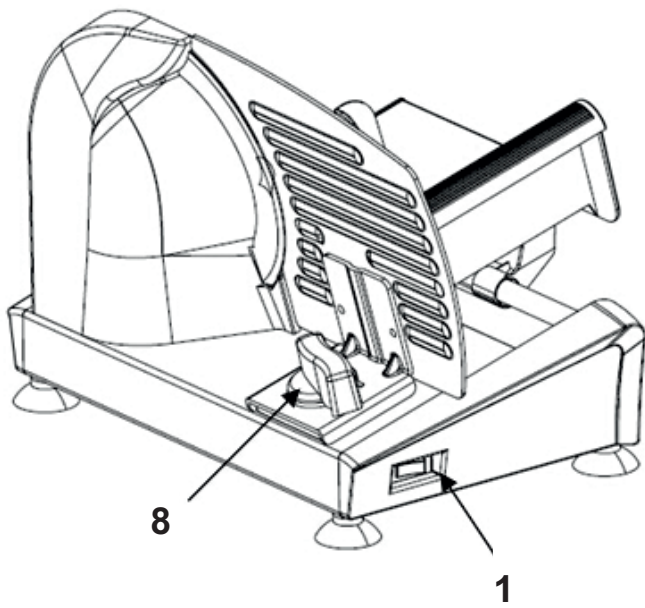
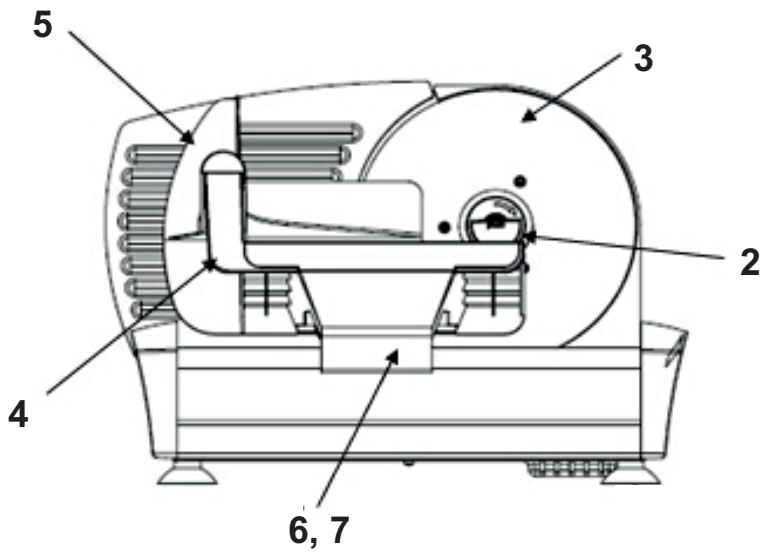


Camry



CR 4702

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3 | (BIH) upute za rad - 22 |
| (D) bedienungsanweisung - 5 | (H) felhasználói kézikönyv - 24 |
| (F) mode d'emploi - 7 | (FIN) käyttöopas - 26 |
| (E) manual de uso - 9 | (NL) handleiding - 37 |
| (P) manual de serviço - 12 | (HR) upute za uporabu - 42 |
| (LT) naudojimo instrukcija - 14 | (RUS) инструкция обслуживания - 35 |
| (LV) lietošanas instrukcija - 16 | (SLO) navodila za uporabo - 39 |
| (EST) kasutusjuhend - 18 | (I) istruzioni per l'uso - 48 |
| (CZ) návod k obsluze - 32 | (DK) brugsanvisning - 53 |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 20 | (UA) інструкція з експлуатації - 55 |
| (GR) οδηγίες χρήσεως - 28 | (SR) korisničko uputstvo - 50 |
| (SK) použivateľská príručka - 46 | (S) instruktionsbok - 44 |
| (MK) упатство за корисникот - 30 | (PL) instrukcja obsługi - 59 |



**SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Do not let cord hang over edge of counter.
14. Do not immerse the motor unit in water.
15. Slicer is not intended for use in catering establishments.

16. Never block the OFF switch. This creates a risk of injury or damage to the device.
17. Slicer must be used with food carriage (Fig. 1, 6) and food pusher (Fig. 1, 4), unless the size and shape of the sliced product makes it impossible.
18. Always unplug the power cord from the outlet before cleaning the slicer.
19. Do not push small product with your hand. Use only the food pusher (Fig. 1, 4) to push products.
20. Before you start, check if the blade is correctly installed.
21. Do not overload the device by using excessive amount of the sliced product or extreme pushing.
22. When turning the slicer on, make sure that your left hand is correctly positioned on the body and the ON button is correctly pressed.
22. Use the slicer only for slicing food.
23. Do not use the slicer to slice the following: dry bread, frozen foods, meat with bones, fruit with hard seeds or products wrapped in aluminum foil or plastic.
24. Clean the slicer after each use.
25. Do not remove the debris left on the blade when the device is plugged into the power outlet.

DEVICE DESCRIPTION (Fig. 1, 2)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. The ON switch and the lock button | 2. Blade removal knob |
| 3. Blade | 4. Food pusher |
| 5. Pusher guide | 6. Food carriage |
| 7. Collapsible tray | 8. Slice thickness adjustment knob |

BEFORE FIRST USE

Assemble the food carriage (Fig. 1, 6) with the pusher guide (Fig. 1, 5) as shown in Fig. 3.

Set the slicer in the place where you can easily operate it, near a power outlet, making sure that that you are able to press the lock button (Fig. 1, 1) with the fingers of your left hand and hold the product to be sliced or the food pusher (Fig. 1, 4) with your right hand. The counter should be dry. The slicer must not move during use. Place the food carriage (Fig. 1, 6) with the assembled pusher guide (Fig. 1, 5) on the collapsible tray (Fig. 1, 7), aligned with the notches.

USING THE SLICER

Place the product to be sliced on the food carriage (Fig. 1, 6). Place the food pusher (Fig. 1, 4) onto the pusher guide (Fig. 1, 5). Set the slicing thickness by turning the knob (Fig. 1, 8) with your left hand. To turn on the slicer, simultaneously press the ON switch and the lock button (Fig. 1, 1). With your right hand, push and move the product together with the carriage (Fig. 1, 6) away from you towards the blade until the end of the carriage; then go back and repeat.

CLEANING AND MAINTENANCE

When done, unplug the slicer from the power outlet.

Using the knob, set the slicing thickness to 0 mm. This setting prevents accidental access to the blade.

After each use, clean the slicer and wipe it dry.

The body of the slicer houses the blade driver – never immerse the body in water or wash it under running water. The slicer body can be cleaned with wet cloth with dishwashing detergent.

To remove the carriage (Fig. 1, 6) off the tray (Fig. 1, 7), slide the carriage towards you and take it off.

To remove the blade (Fig. 1, 3), turn the blade removal knob (Fig. 1, 2) approximately ¼ turn to the right, and remove the blade (Fig. 1, 3).

Use extreme caution when removing, cleaning and inserting the blade. The blade is very sharp.

Re-attach the clean blade (Fig. 1, 3) to the body by inserting it into the blade recess and secure it by turning the blade removal knob (Fig. 1, 2) approximately ¼ turn to the left until you feel resistance.

TECHNICAL DATA

nominal power: 150W

maximum power: 400W

maximum allowable uptime in KB: 5 min

Power supply: 220-240V ~ 50/60Hz



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240V ~50/60Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden.
3. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose angeschlossen lassen.
8. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
9. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
10. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das

Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

11. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
12. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.
13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.
15. Den Antriebsteil ist unbedingt trocken zu halten.
16. Die Schneidemaschine ist nicht zur Nutzung in Betrieben der Gemeinschaftsverpflegung vorhergesehen.
17. Blockiere niemals den Ausschaltknopf. Dies stellt eine Verletzungsgefahr dar oder kann das Gerät beschädigen.
18. Die Schneidemaschine muss mit der Nutzung des Wagens (Abb. 1, 6) und des Andrückers (Abb. 1, 4) genutzt werden, außer wenn dies nicht möglich ist durch die Größe oder Form des Produktes.
19. Vor der Reinigung der Schneidemaschine ziehe immer den Stecker des Stromkabels aus der Steckdose.
20. Drücke kleine Produkte nicht mit der Hand an. Zum Andrücken von Produkten kann ausschließlich der Andrücker genutzt werden (Abb. 1, 4).
21. Vor Arbeitsbeginn prüfe die Richtigkeit des Messeranschlusses.
22. Überlaste das Gerät nicht mit einer übermäßigen Menge des zuschneidenden Produktes oder mit dessen starkem Andrücken.
23. Beim Anschalten der Schneidemaschine achte besonders auf die korrekte Lage der linken Hand auf dem Gehäuse und das korrekte Eindrücken des Einschaltknopfes.
24. Benutze die Schneidemaschine nur und ausschließlich zum Schneiden von Lebensmitteln.
25. Benutze die Schneidemaschine nicht zum Schneiden von: trockenem Gebäck, eingefrorenen Lebensmitteln, Fleisch mit Knochen, Früchten mit harten Kernen, in Alufolie oder Plastikfolie eingewickelten Produkten.
26. Reinige die Schneidemaschine nach jeder Nutzung.
27. Entferne auf dem Messer verbliebene Reste nicht im Falle, wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb. 1, 2)

1. Einschaltknopf und Blockade des Einschaltknopfes
3. Messer
5. Andrückerführung
7. Schließbares Tischchen

2. Drehknopf zum Herausnehmen des Messers
4. Andrücker
6. Wagen
8. Drehknopf zur Regulierung der Schneidedicke

VOR DEM ERSTEM GEBRAUCH

Setze den Wagen (Abb. 1, 6) mit der Andrückerführung (Abb. 1, 5) wie auf der Abbildung 3 zusammen.

Stelle die Schneidemaschine an eine Stelle die eine bequeme Nutzung sichert, in der Nähe einer Steckdose, so, dass man mit der linken Hand den Einschaltknopf mit der Blockade drücken kann (Abb. 1, 4), und mit der rechten Hand das Produkt zum Schneiden oder den Andrücker halten kann (Abb. 1, 4). Die Arbeitsfläche sollte trocken sein. Die Schneidemaschine darf nicht während der Arbeit verrücken. Legen den Wagen (Abb. 1, 6) mit der montierten Andrückerführung (Abb. 1, 5) auf das schließbare Tischchen (Abb. 1, 7) entsprechend den Öffnungen.

BENUTZUNG DER SCHNEIDEMASCHINE

Lege das zu schneidende Produkt auf den Wagen (Abb. 1, 6). Montiere den Andrücker (Abb. 1, 4) auf die Andrückerführung (Abb. 1, 5). Stelle die Dicke des Schneidens durchs Drehen des Drehknopfes mit der linken Hand ein (Abb. 1, 8). Um die Schneidemaschine in Gang zu setzen drücke den Einschaltknopf und die Blockade des Einschaltknopfes gleichzeitig (Abb. 1, 1). Mit der rechten Hand drücke das Produkt an und schiebe es zusammen mit dem Wagen (Abb. 1, 6) von sich weg in Richtung des Messer bis zum Ende der Reichweite des Wagens, danach kehre zurück und wiederhole die Tätigkeit.

REINIGUNG UND WARTUNG

Nach Arbeitsabschluss schalte die Schneidemaschine aus und ziehe den Stecker aus der Steckdose.

Mit dem Drehknopf reguliere die Schneidedicke auf 0 mm. Eine solche Einstellung schützt vor einem zufälligen Zugang zum Messer. Die Schneidemaschine sollte nach jeder Nutzung gereinigt und getrocknet werden.

Das Gehäuse der Schneidemaschine, das den Messerantrieb enthält, darf nicht in Wasser eingetaucht oder unter fließendem Wasser gereinigt werden. Das Gehäuse der Schneidemaschine kann mit einem feuchten Tuch und Spülmittel gereinigt werden.

Beim Abmontieren des Wagens (Abb. 1, 6) vom Tischchen (Abb. 1, 7) muss der Wagen von sich bis zum Ende geschoben und herausgenommen werden.

Um das Messer (Abb. 1, 3) abzumontieren, drehe den Drehknopf zum Herausnehmen des Messers (Abb. 1, 2) nach rechts zu einer 1/4 Drehung und nehme das Messer (Abb. 1, 3) heraus.

Sei besonders vorsichtig während des Herausnehmens, Waschens und Einlegens des Messers. Die Klinge ist sehr scharf.

Montiere das saubere Messer (Abb. 1, 3) in das Gehäuse, stecke es in den Messerstecker und befestige ihn durch das Drehen des Drehknopfes zum Herausnehmen des Messers (Abb. 1, 2) nach links bis zum fühlbaren Widerstand, ungefähr zu einer 1/4 Drehung.

TECHNISCHE DATEN

Nennleistung: 150 W

Maximalleistung: 400 W

Zugelassene Zeit ununterbrochener Arbeit KB: 5 min

Stromversorgung: 220-240V ~50/60Hz



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SECURITE.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION. LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240V ~50/60Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de

l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.

5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas laisser l'appareil branché à la prise sans surveillance.
8. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
9. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
11. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
13. Il faut systématiquement débrancher l'appareil de l'alimentation si celui-ci est laissé sans surveillance ou avant son montage ou son démontage.
14. Pour garantir d'avantage de protection, il est conseillé d'installer sur le circuit d'alimentation un disjoncteur différentiel RCD ne dépassant pas 30 mA. Pour ce faire, il convient de s'adresser à un électricien spécialisé.
15. Cette trancheuse n'est pas destinée à être utilisée dans les établissements de restauration.
16. Ne jamais bloquer l'interrupteur d'alimentation. Cela présente un risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.
17. La trancheuse doit être utilisée à l'aide de son chariot (fig. 1, 6) et de son poussoir (fig. 1, 4), à moins que cela soit rendu impossible par la taille ou la forme du produit.
18. Avant le nettoyage de la trancheuse, débranchez systématiquement la fiche de la prise d'alimentation.
19. Ne pas pousser les produits de petite taille à la main. Pour pousser les produits, utilisez uniquement le poussoir (fig. 1, 4).
20. Avant toute utilisation, vérifiez que la lame de coupe est installée correctement.

21. Ne pas surcharger l'appareil par une quantité exagérée de produit coupé ni en exerçant une pression trop grande.
22. Lorsque vous branchez la trancheuse, faite particulièrement attention à bien placer la main gauche sur le corps de l'appareil et à appuyer correctement sur l'interrupteur.
23. Utilisez la trancheuse uniquement pour des produits alimentaires.
24. N'utilisez pas la trancheuse pour couper : du pain sec, des produits congelés, de la viande contenant des os, des fruits contenant des noyaux durs, des produits emballés dans une feuille d'aluminium ou dans un film plastique.
25. Nettoyez la trancheuse après chaque utilisation.
26. N'essayez pas d'enlever les restes laissés sur la lame de coupe lorsque l'appareil est connecté à la prise d'alimentation.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1, 2)

- | | |
|--|---|
| 1. Interrupteur et blocage de l'interrupteur | 2. Molette de démontage de la lame de coupe |
| 3. Lame de coupe | 4. Pressoir |
| 5. Guide du pressoir | 6. Chariot |
| 7. Tablette inférieure | 8. Molette de réglage d'épaisseur |

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Assemblez le chariot (fig. 1, 6) et le guide du poussoir (fig. 1, 5) comme sur la figure 3.

Placez la trancheuse en un lieu vous assurant une utilisation confortable, à proximité d'une prise électrique, afin de pouvoir presser sur l'interrupteur et sa touche de blocage avec la main gauche (fig. 1, 1) et de pouvoir tenir avec la main droite le produit à couper ou le pressoir (fig. 1, 4). Le plan de travail doit être sec. La trancheuse ne doit pas être déplacée au cours de son fonctionnement. Installez le chariot (fig. 1, 6) et son guide sur la trancheuse (fig. 1, 5) sur la tablette inférieure (fig. 1, 7) selon les avantures.

UTILISATION DE LA TRANCHEUSE

Placez le produit destiné à la coupe sur le chariot (fig. 1, 6). Placez le pressoir (fig. 1, 4) sur le guide de pressoir (fig. 1, 5). Réglez l'épaisseur désirée en tournant de la main gauche la molette de réglage (fig. 1, 8). Afin de mettre en marche la trancheuse, pressez à la fois sur l'interrupteur et sa touche de blocage (fig. 1, 1). Avec la main droite, pressez le produit en le faisant avancer à l'aide du chariot (fig. 1, 6) devant soi en direction de la lame jusqu'à la fin de course du chariot, ensuite, faite-le revenir et recommencez l'opération.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

A la fin du travail, éteignez la trancheuse et ôtez la fiche de la prise électrique.

Réglez la molette de réglage d'épaisseur sur 0 mm. Un tel réglage protège d'un contact involontaire avec la lame de coupe.

La trancheuse doit être nettoyée après chaque utilisation et séchée soigneusement.

Il est strictement interdit de plonger dans l'eau ou de nettoyer sous l'eau courante le corps de la trancheuse qui contient la partie motrice. Vous pouvez nettoyer le corps de la trancheuse à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de liquide vaisselle.

Dans le cas du démontage du chariot (fig. 1, 6) de la tablette (fig. 1, 7), veuillez faire glisser le chariot vers l'avant et l'enlever. Afin de démonter la lame de coupe (fig. 1, 3) dévisser la molette de fixation de la lame (fig. 1, 2) vers la droite, d'1/4 de tour et ôtez la lame (fig. 1, 3).

Soyez particulièrement prudent lorsque vous ôtez, nettoyez et réinstallez la lame de coupe. Le fil de la lame est particulièrement coupant. Remontez la lame propre (fig. 1, 3) dans le corps en la plaçant dans le logement de la lame et serrez-la en tournant la molette de fixation de la lame (fig. 1, 2) vers la gauche jusqu'à rencontrer une résistance, environ 1/4 de tour.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

puissance nominale: 150W
 puissance maximale: 400W
 temps maximum d'utilisation en continu KB: 5 min
 Alimentation: 220-240V ~50/60Hz



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 220-240V ~50/60Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. **NO tires del cable de alimentación.**
7. No dejes el equipo encendido a la toma de corriente sin supervisión.
8. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
9. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
10. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
11. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
12. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
13. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
14. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.
15. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.
16. Evite el contacto de la parte de motor con el agua y otros líquidos.
17. La máquina cortadora no está diseñada para su uso en establecimientos de restauración.
18. No bloquee el interruptor. Esto puede causar daños personales o materiales de la máquina.

19. La cortadora debe ser usada con el carro (fig. 1, 6) y el empujador de alimentos (fig. 1, 4), a menos que esto sea imposible, debido al tamaño y la forma del producto.
20. Antes de limpiar, desenchufe siempre el cable eléctrico de la máquina.
21. No empuje los objetos pequeños con la mano. Para sujetar los productos únicamente puede ser utilizado el empujador (fig. 1, 4).
22. Compruebe la colocación de la cuchilla antes de iniciar el trabajo.
23. No sobrecargue la máquina con una cantidad excesiva de producto para cortar ni lo empuje demasiado fuerte.
24. A la hora de conectar la cortadora, preste especial atención a la posición correcta de la mano izquierda sobre la carcasa y la pulsación correcta del interruptor.
25. Use la cortadora sólo para cortar alimentos.
26. No utilice la cortadora para cortar: pan seco, alimentos congelados, carne con huesos, frutas con semillas duras, productos envueltos en papel de aluminio o plástico.
27. Limpie la cortadora después de cada uso.
28. No retire los restos dejados en la cuchilla cuando la máquina está conectada a la toma de corriente.

DESCRIPCIÓN (fig. 1, 2)

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Interruptor y bloqueo de marcha | 2. Perilla de retirada de la cuchilla |
| 3. Cuchilla | 4. Empujador |
| 5. Guía del empujador | 6. Carro |
| 7. Mesita plegable | 8. Regulador de espesor de corte |

ANTES DEL PRIMER USO

Ponga el carro (fig. 1, 6) con la guía del empujador (fig. 1, 5) como en la figura 3.

Coloque la cortadora en lugar fácil de manejar, cerca de una toma eléctrica, de manera que los dedos de la mano izquierda puedan pulsar el interruptor de bloqueo (fig. 1, 1), y la mano derecha pueda sujetar el producto para el corte o el empujador (fig. 1, 4). La superficie debe estar seca. La cortadora no puede moverse durante el funcionamiento. Inserte el carro (fig. 1, 6) con la guía del empujador montada (fig. 1, 5) en la mesita plegable (fig. 1, 7) de acuerdo con los recortes.

USO DE LA CORTADORA

Coloque el producto para cortar en el carro (fig. 1, 6). Ponga el empujador (fig. 1, 4) en la guía (fig. 1, 5). Ajuste el grosor de corte girando la perilla con la mano izquierda (fig. 1, 8). Para poner en marcha la cortadora, pulse al mismo tiempo el interruptor y el interruptor de bloqueo (fig. 1, 1). Mueva el producto con la mano derecha empujándolo junto con el carro (fig. 1, 6) en la dirección de la cuchilla hasta el final del carro, después vuelva atrás y repita la acción.

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

Al terminar el trabajo, apague la cortadora y desenchúfela de la toma de corriente.

Ponga la perilla de regulador de espesor en 0 mm. Este ajuste impide el acceso accidental a la cuchilla.

Después de cada uso la cortadora debe ser limpiada y secada.

La carcasa de la cortadora que contiene el motor de la cuchilla no puede ser sumergido en agua ni lavado con agua corriente. Se permite limpiar la carcasa con un paño húmedo con lavavajillas líquido.

En el caso del desmontaje del carro (fig. 1, 6) de la mesita (fig. 1, 7), deslice el carro hasta el final y sáquelo.

Para desmontar la cuchilla (fig. 1, 3) mueva la perilla para retirar la cuchilla (fig. 1, 2) a la derecha, aproximadamente 1/4 de vuelta y retire la cuchilla (fig. 1, 3).

Tenga mucha precaución al retirar, limpiar e insertar la cuchilla. La cuchilla está muy afilada.

Coloque la cuchilla limpia (fig. 1, 3) en la carcasa insertándola en su sitio y sujetándola con la perilla (fig. 1, 2) girándola a la izquierda hasta que sienta resistencia, aproximadamente 1/4 de vuelta.

DATOS TÉCNICOS

potencia nominal: 150W

potencia máxima: 400W

máximo tiempo de trabajo continuo de KB: 5 min

Alimentação: 220-240V ~50/60Hz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO. Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 220-240V ~50/60 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
8. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
9. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
10. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque elétrico.
O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário.
11. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos

- de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
12. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
 13. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes
 14. É vedado deixar o moinho ou a sua fonte de alimentação ligados sem a supervisão.
 15. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito elétrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
 16. Não molhar a caixa de motor.
 17. O presente fatiador não se destina à utilização nas empresas prestadoras de serviços de alimentação coletiva.
 18. Nunca bloquear o botão de ativação. O bloqueio causa perigo de mutilação ou danificação do fatiador.
 19. O fatiador deve ser utilizado com a bandeja alimentadora (fig. 1, 6) e o pressionador (fig. 1, 4) montados, a menos que isto não seja possível devido ao tamanho e à forma do produto a cortar.
 20. Antes de se proceder à limpeza do fatiador, desligar a ficha do cabo de alimentação da tomada.
 21. Nunca pressionar os pequenos produtos com a mão. Para pressionar os produtos a cortar pode ser utilizado apenas o pressionador (fig. 1, 4).
 22. Antes de se proceder ao trabalho, verificar se a lâmina está devidamente montada.
 23. Não sobrecarregar o fatiador com excesso de produto a cortar nem com a pressão excessiva.
 24. Ao ligar o fatiador, prestar atenção especial para pôr corretamente a mão esquerda no corpo do aparelho e premir adequadamente o botão de ativação.
 25. Utilizar o fatiador apenas para cortar alimentos.
 26. Nunca utilizar o fatiador para cortar: pão seco, alimentos congelados, carne com ossos, frutas com caroço duro, produtos embalados na folha de alumínio ou de plástico.
 27. Limpar o fatiador depois de cada utilização.
 28. Não remover os remanescentes de alimentos da lâmina quando o aparelho está ligado à corrente elétrica.

DESCRIÇÃO DO FATIADOR (Fig. 1, 2)

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Botão de ativação e de bloqueio | 2. Botão de remoção da lâmina |
| 3. Lâmina | 4. Pressionador |
| 5. Guia do pressionador | 6. Bandeja alimentadora |
| 7. Mesa dobrável | 8. Botão de regulação da espessura de fatias |

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Juntar a bandeja alimentadora (Fig. 1, 6) ao guia do pressionador (Fig. 1, 5), conforme a figura 3.

Colocar o fatiador num lugar que garanta a sua operação confortável e na proximidade de uma tomada elétrica de modo a que seja possível premir o botão de bloqueio com os dedos da mão esquerda (Fig. 1, 1) e segurar o produto a cortar ou o pressionador com a mão direita (Fig. 1, 4). A banca deve estar seca. O fatiador não pode mover-se durante o trabalho. Pôr a bandeja (Fig. 1, 6) com o guia do pressionador montado (Fig. 1, 5) na mesa dobrável (Fig. 1, 7) de acordo com o recorte.

UTILIZAÇÃO DO FATIADOR

Colocar o produto a cortar na bandeja alimentadora (Fig. 1, 6). Instalar o pressionador (Fig. 1, 4) no guia do pressionador (Fig. 1, 5).

Ajustar a espessura de corte girando o botão de regulação com a mão esquerda (Fig. 1, 8). Para colocar o fatiador em funcionamento pressionar em simultâneo o botão de ativação e de bloqueio (Fig. 1, 1). Pressionando o produto a cortar com a mão direita desliza-lo juntamente com a bandeja alimentadora (fig. 1, 6) em direção da lâmina até ao fim do alcance da bandeja, a seguir voltar e repetir a ação.

LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

Uma vez acabado o trabalho, desligar o fatiador e retirar a ficha da tomada.

Ajustar a espessura 0 mm com o botão de regulação. Tal ajuste protege do acesso accidental à lâmina.

Depois de cada utilização o fatiador deve ser limpo e esfregado.

Não se pode mergulhar o corpo do fatiador com a lâmina em água nem lavá-lo com a água da torneira. É permitida a limpeza do corpo do fatiador com um tecido molhado com uma gota de detergente.

No caso de desmontagem da bandeja alimentadora (Fig. 1, 6) da mesa dobrável (Fig. 1, 7), deslizar a bandeja até ao fim e removê-la. Para desmontar a lâmina (Fig. 1, 3) girar o botão de remoção da lâmina (Fig. 1, 2) à direita fazendo 1/4 do giro e remover a lâmina (Fig. 1, 3).

Durante a remoção, lavagem e montagem da lâmina, manter cuidado especial. A lâmina está muito afiada.

Montar a lâmina limpa (Fig. 1, 3) no corpo do fatiador colocando-a no seu lugar e fixá-la girando o botão de remoção da lâmina (Fig. 1, 2) à esquerda até ao fim, fazendo aprox. 1/4 do giro.

DADOS TÉCNICOS

potência nominal: 150W

potência máxima: 400W

tempo permitido de trabalho contínuo KB:5 min

Alimentação: 220-240V ~50/60Hz



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contentores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado.

Não colocar o dispositivo em contentores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Prietaisą galima jungti tik į 220-240V ~50/60Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Visada, baigus naudotis, ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo prilaikant lizdą ranka. **NETRAUKTI** už maitinimo laido.
7. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.
8. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingų nameliuose).
9. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

10. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisi. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
11. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
12. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
13. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
14. Negalima drėkinti variklio dalies.
15. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.
16. Pjaustyklė nėra skirta naudoti grupinio maitinimo įmonėse.
17. Niekada negalima blokuoti jungiklio mygtuko. Tai gali sukelti sužeidimo pavojų ar sugadinti prietaisą.
18. Pjaustyklę naudoti su stumdoma plokšte (1, 6 pieš.) ir stūmikliu (1, 4 pieš.), nebent dėl produkto dydžio ir formos neįmanoma tai padaryti.
19. Prieš valant pjaustyklę visada ištraukti elektros laido kištuką iš lizdo.
20. Nespausti mažų produktų ranka. Produktams prispausti naudoti tik stūmiklį (1, 4 pieš.).
21. Prieš pradėdami dirbti patikrinti, ar pjaustymo diskas tinkamai įdėtas.
22. Neperkrauti prietaiso per dideliu pjaustomo produkto kiekiu ar pernelyg stipriai jį spaudžiant.
23. Jungiant pjaustyklę ypač būtina atkreipti dėmesį, ar kairė plaštaka tinkamai padėta ant korpuso ir teisingai įspaustas jungiklio mygtukas.
24. Pjaustyklę naudoti tik maistui pjaustyti.
25. Nenaudoti pjaustyklės sudžiuvusiems kepiniams, šaldytam maistui, mėšai su kaulais, vaisiams su kietais kauliukais, aliuminio ar plastikinėje plėvelėje suvyniotiems produktams pjaustyti.
26. Baigus naudoti kiekvieną kartą išvalyti pjaustyklę.
27. Nenuimti likučių nuo pjaustymo disko, jeigu prietaisas įjungtas į elektros lizdą.

PRIETAISO APRAŠYMAS (1, 2 pieš.)

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Jungiklis ir jungiklio blokuote | 2. Pjaustymo disko išėmimo rankenėlė |
| 3. Pjaustymo diskas | 4. Stūmiklis |
| 5. Stūmiklio bėgelis | 6. Stumdoma plokštelė |
| 7. Uždaromas pagrindas | 8. Pjaustymo storio nustatymo rankenėlė |

PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDOJANT

Sudėti stumdomą plokštelę (1, 6 pieš.) su stūmiklio bėgeliu (1, 5 pieš.), kaip parodyta 3 piešinyje.

Pjaustyklę pastatyti vietoje, kurioje būtų patogų ją naudoti, šalia elektros lizdo, kad kairės rankos pirštais būtų galima spausti jungiklį su blokuote (1, 1 pieš.), o dešine ranka laikyti pjaustomą produktą ar stūmiklį (1, 4 pieš.). Stalviršis turi būti sausas. Naudojama pjaustyklė negali slankioti. Stumdoma plokštelė (1, 6 pieš.) su sumontuotu stūmiklio bėgeliu (1, 5 pieš.) uždėti ant uždarojo pagrindo (1, 7 pieš.) pagal įpovąs.

PJAUSTYKLĖS NAUDOJIMAS

Pjaustyti skirtą produktą padėti ant stumdomos plokštelės (1, 6 pieš.). Stūmiklį (1, 4 pieš.) uždėti ant stūmiklio bėgelių (1, 5 pieš.). Kairė ranka sukant reguliavimo rankenėlę (1, 8 pieš.) nustatyti pjaustymo storį. Pjaustyklei paleisti vienu metu spausti jungiklį ir jungiklio blokuotę (1, 1 pieš.). Kairė ranka spaudžiant produktą stumti jį kartu su stumdoma plokšte (1, 6 pieš.) nuo savęs pjaustymo disko link iki stumdomos plokštelės galo, paskiaui grįžti ir pakartoti veiksmą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Baigus pjaustyti išjungti pjaustyklę ir ištraukti kištuką iš elektros lizdo.

Pjaustymo storio reguliavimo rankenėle nustatyti 0 mm. Taip nustačius apsaugoma, kad netyčia nepasiektų pjaustymo disko.

Kiekvieną kartą baigus naudoti pjaustyklę būtina ją išvalyti ir nusausinoti.

Pjaustyklės korpuso, kuriame yra pjaustymo disko mechanizmas, negalima nardinti į vandenį ar plauti po tekančiu vandeniu. Pjaustyklės korpusa galima valyti drėgnu skudurėliu su indų plovikliu.

Nuimant stumdoma plokštelę (1, 6 pieš.) nuo pagrindo (1, 7 pieš.) stumdoma plokštelę pastumti nuo savęs iki galo ir ištraukti.

Pjaustymo diskui (1, 3 pieš.) išimti pjaustymo disko išėmimo rankenėlę (1, 2 pieš.) pasukti dešinėn 1/4 apskimo ir išimti pjaustymo diską (1, 3 pieš.).

Išimant, plaunant ir įdedant pjaustymo diską būtina elgtis labai atsargiai. Ašmenys yra labai aštrūs.

Svarų pjaustymo diską (1, 3 pieš.) įdėti į pjaustymo disko lizdą ir pritvirtinti pasukant pjaustymo disko išėmimo rankenėlę (1, 2 pieš.) kairėn, kol pajuntamas pasipriešinimas, apie 1/4 apskimo.

TECHNINIAI DUOMENYS

vardinė galia: 150W

didžiausia galia: 400W

leistina nepertraukiamo darbo trukmė KB:5 min.

aitinimas: 220-240V ~50/60Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI. SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkotos saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 220-240V ~50/60 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Levērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
8. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
9. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
10. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt

paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

11. Nedrīkst samērcēt ierīces motoru.
12. Griezējs nav paredzēts izmantošanai sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumos.
13. Nedrīkst bloķēt izslēdzēja pogu. Tas var ierosināt ievainošanas vai ierīces bojāšanas risku.
14. Griezēju lietojiet tikai ar ratiņiem (zīm. 1, 6) un piespiedēju (zīm. 1, 4), izņemot gadījumus, kad tas nav iespējami sakarībā ar produkta lielumu un formu.
15. Pirms griezēja tīrīšanas vienmēr atslēdziet elektrības vada kontaktdakšu no ligzdas.
16. Nedrīkst piespiest mazu produktu ar roku. Produktu piespiešanai izmantojiet tikai piespiedēju (zīm. 1, 4).
17. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet naža montāžas pareizību.
18. Nedrīkst pārslogot ierīci ar griezto produktu pārāku daudzumu vai pārāk stipru piespiešanu.
19. Ieslēdzot griezēju, esiet sevišķi uzmanīgi, novietojot kreisu roku uz korpusa un pareizi spiežot ieslēdzēja pogu.
20. Lietojiet griezēju tikai pārtikas produktu griešanai.
21. Nedrīkst lietot griezēju sekojošiem produktiem: cieta maize, saldētiem pārtikas produktiem, gaļai ar kauliem, augļiem ar cietiem kauliņiem, produktiem alumīnija vai plastikas plēvē.
22. Pēc katras lietošanas notīriet griezēju.
23. Nedrīkst ņemt produktu atlieku no naža, kad ierīce ir pieslēgta pie elektrības tīkla.

IERĪCES APRAKSTS (Zīm. 1, 2)

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Ieslēdzējs un ieslēdzēja blokāde | 2. Naža noņemšanas rokturis |
| 3. Nazis | 4. Piespiedējs |
| 5. Piespiedēja vadītāka | 6. Ratiņš |
| 7. Slēdzams galdiņš | 8. Griešanas biezuma regulētājs |

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

Uzstādi ratiņu (zīm. 1, 6) ar piespiedēja vadītāku (zīm. 1, 5), saskaņā ar 3. zīmējumu.

Novietojiet griezēju vietā, kura garantē ērtu ekspluatāciju, pie elektrības ligzdas, lai ar kreisas rokas pirkstiem piespiest ieslēdzēju ar blokādi (zīm. 1, 1), un ar labu roku turēt grieztu produktu vai piespiedēju (zīm. 1, 4). Galda jābūt sausa. Griezējs nevar pārvietoties darba laikā. Novietojiet ratiņu (zīm. 1, 6) ar uzstādītu piespiedēja vadītāku (zīm. 1, 5) uz slēdzama galdiņa (zīm. 1, 7), saskaņā ar izgriezumiem.

GRIEZĒJA LIETOŠANA

Novietojiet grieztu produktu uz ratiņa (zīm. 1, 6). Uzstādi piespiedēju (zīm. 1, 4) ar piespiedēja vadītāku (zīm. 1, 5). Noregulējiet griešanas biezumu, rotējot ar kreisu roku regulētāju (zīm. 1, 8). Lai iedarbināt griezēju, piespiediet vienlaicīgi ieslēdzēju un ieslēdzēja blokādi (zīm. 1, 1). Ar labu roku, piespiežot produktu, pārvietojiet to ar ratiņu (zīm. 1, 6) no sevis naža virzienā, līdz ratiņa diapazona beigām, pēc tam atpakaļ, un atkārtojiet darbību.

TĪRĪŠANA UN KONSERVĀCIJA

Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ierīci un atslēdziet no elektrības ligzdas.

Ar griešanas biezuma regulētāju uzstādi biezumu uz 0 mm. Tas atļauj pasargāties no nejuaušas pieejas pie naža.

Pēc katras lietošanas griezēju notīriet un nosusiniet.

Griezēja korpusss, kurš satur piedziņu, nevar būt nogremdēts ūdenī vai mazgāts zem ūdens. Drīkst tīrīt griezēja korpusu ar valgu lupatīņu un trauku mazgāšanas līdzekļu.

Ratiņu (zīm. 1, 6) demontāžas no galdiņa (zīm. 1, 7) gadījumā ratiņu ir nepieciešami pārvietot līdz galam no sevis un pēc tam ņemt. Lai demontēt nazi (zīm. 1, 3), uzstādi korpusā, novietojot to nažu ligzdā un piestiprinot to, rotējot naža noņemšanas rokturu (zīm. 1, 2) uz labu, uz apm. 1/4 apgrieziena, un ņemiet nazi (zīm. 1, 3).

Naža noņemšanas, mazgāšanas un uzstādīšanas laikā esiet sevišķi uzmanīgi. Asmens ir ļoti ass.

Tīru nažu (zīm. 1, 3) uzstādi korpusā, novietojot to nažu ligzdā un piestiprinot to, rotējot naža noņemšanas rokturu (zīm. 1, 2) uz kreisu līdz pretestībai, apm. uz 1/4 apgrieziena.

TEHNISKIE PARAMETRI

nominālā jauda: 150W

maksimālā jauda: 400W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitlemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240 V ~50/60Hz toitepesa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära jäta pistikepesa sisselülitatud seadet ilma järelevalveta.
8. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
9. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
10. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtuolukorra seadme kasutajale.
11. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal

poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

12. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

13. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

14. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.

15. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

16. Lõikur ei ole mõeldud kasutamiseks toilitustusasutustes.

17. Ärge kunagi blokeerige väljalülitusnuppu. See võib põhjustada kehavigastusi või kahjustada seadet.

18. Kasutage seadet alati koos kandiku (joonis 1, 6) ja hoidikuga (joonis 1, 4), välja arvatud juhtudel, kui see ei ole võimalik lõigatava toiduaine suuruse või kuju tõttu.

19. Enne lõikuri puhastamist tõmmake toitejuhtme pistik alati pistikupesast välja.

20. Ärge hoidke väikeseid toidutükke käega. Toiduainete hoidmiseks kasutage alati hoidikut (joonis 1, 4).

21. Enne töö alustamist kontrollige, kas lõiketera on õigesti paigaldatud.

22. Ärge koormake seadet üle, üritades lõigata sellega liiga suurt toidukogust korraga või vajutades seadmel liiga tugevalt.

23. Lõikuri sisselülitamisel pöörake erilist tähelepanu vasaku peopesa õigele asetusele ja töölülitit õigele vajutamisele.

24. Kasutage lõikurit eranditult vaid toiduainete lõikamiseks.

25. Ärge kasutage lõikurit järgmiste toiduainete lõikamiseks: kuiv leib, külmutatud toit, kontidega liha, luuviljalised puuviljad, alumiiniumisse või kilesse pakendatud toiduained.

26. Puhastage lõikurit iga kord pärast kasutamist.

27. Ärge üritage eemaldada terale jäänud toiduosakesi ajal, kui seade on lülitatud vooluvõrku.

SEADME KIRJELDUS (Joonis 1, 2)

1. Töölülitit ja töölülitit lukk

3. Tera

5. Hoidiku piirik

7. Lukustatav alus

2. Tera eemaldamise nupp

4. Hoidik

6. Kandik

8. Lõikesügavuse reguleerimise nupp

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

Ühendage kandik (joonis 1, 6) hoidiku piirikuga (joonis 1, 5) joonisel 3 näidatud viisil.

Asetage lõikur mugavasse kohta elektripistikupesa lähedal nii, et saaksite vasaku käe sõrmedega vajutada lukuga töölülitit (joonis 1, 1) ja parema käega hoida lõigatavat toiduainet või hoidikut (joonis 1, 4). Lõiketera peab olema kuiv. Ärge liigutage lõikurit töö ajal. Asetage kandik (joonis 1, 6) koos paigaldatud hoidiku piirikuga (joonis 1, 5) lukustatavale alusele (joonis 1, 7) jälgides väljalõikeid alusel.

LÕIKURI KASUTAMINE

Asetage lõikamiseks mõeldud toiduaine kandikule (joonis 1, 6). Kinnitage hoidik (joonis 1, 4) hoidiku piirikule (joonis 1, 5). Vasaku käega reguleerimisnuppu (joonis 1, 8) keerats valige lõikesügavus. Lõikuri käivitamiseks vajutage korraga töölülitit ja töölülitit lukku (joonis 1, 1). Hoidke lõigatavat toiduainet parema käega ja lükake seda koos kandikuga (joonis 1, 6) endast eemale tera suunas nii kaugele kui kandik ulatub, Seejärel korrake toimingut.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Kui olete töö lõpetanud, lülitage lõikur välja ja eemaldage pistik pistikupesast.

Seadke lõikamissügavuse reguleerimise nupp asendisse 0 mm. Nii väldite soovimatut ligipääsu lõiketerale.

Puhastage ja kuivatage lõikur iga kord pärast kasutamist.

Lõikuri korpust koos mootoriosaga ei tohi mingil juhul kasta vette ega pesta voolava vee all. Puhastage lõikuri korpust niiske lapiga, millele on lisatud pisut nõudepesuveedelikku.

Kui soovite kandiku (joonis 1, 6) aluse (joonis 1, 7) küljest eemaldada, lükake kandik võimalikult endast eemale ja eemaldage.

Tera (joonis 1, 3) eemaldamiseks keerake tera eemaldamise nuppu (joonis 1, 2) 1/4 pöörde võrra paremale ja eemaldage tera (joonis 1, 3).

Tera eemaldamise, pesemise ja tagasipaigaldamise ajal olge eriti ettevaatlik. Tera on väga terav.

Puhastatud tera (joonis 1, 3) asetage tera pesasse ja kinnitage keerates tera eemaldamise nuppu (joonis 1, 2) vasakule kuni tuntava vastupanuni (umbes 1/4 pööret).

TEHNILISED ANDMED

nimivõimsus: 150W

maksimaalne võimsus: 400W

pideva töö maksimaalne lubatud aeg: 5 min

Pingee: 220-240V ~50/60Hz



Hoolitse keskkonnakaitse eest..

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse.

Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti.

Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului 220-240V, ~50/60Hz. în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu lasați copii să se joace cu dispozitivul, nu permiteți copiilor și nici persoanelor care nu cunosc funcționarea dispozitivului să îl folosească.
4. AVERTIZARE: Acest echipament poate fi folosit de către copii care au depășit vârsta de 8 ani sau de către persoane care nu au experiență sau nu cunosc echipamentul, numai atunci când acesta este folosit sub supravegherea persoanelor care sunt responsabile de siguranța acestora sau au primit indicații cu privire la folosirea în siguranță a dispozitivului și sunt conștiente de pericolul care poate apare în urma folosirii acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
5. Întotdeauna după ce dispozitivul nu va mai fi folosit, scoateți fișa din priza de alimentare ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
6. Nu lăsați dispozitivul în priză fără supraveghere.
7. Nu scufundați cablul, fișa sau întregul dispozitiv în apă sau orice alt fel de substanțe lichide. Nu expuneți dispozitivul la acțiunea factorilor atmosferici (ploaie, soare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (băi, cabane umede).
8. Periodic verificați starea conductorului de alimentare. Dacă conductorul este deteriorat atunci acesta trebuie înlocuit de către un atelier de reparații specializat cu scopul de a evita pericolul.
9. Nu folosiți dispozitivul care are deteriorat conductorul de alimentare sau care a fost scăpat din mână sau deteriorat în orice alt fel sau nu funcționează corect. Nu reparați dispozitivul personal, deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul care este stricat trebuie trimis la un punct de service corespunzător cu scopul ca acesta să fie verificat sau

reparat. Toate reparațiile pot fi realizate numai de punctele de service autorizate. Reparația care nu este realizată corect poate reprezenta pericol pentru beneficiar.

10. Dispozitivul trebuie pus pe o suprafață rece, stabilă, egală, la distanță de dispozitivele din bucătărie care se încălzesc: aragaz electric, aragaz pe gaz, etc..

11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor ușor inflamabile.

12. Cablul de alimentare nu poate să atârne în afara muchiei mesei și nici nu poate atinge suprafețe fierbinți.

13. Întotdeauna trebuie să deconectați dispozitivul de la rețeaua de alimentare cu curent electric atunci când acesta este lăsat fără supraveghere, sau înainte de montarea sau demontarea acestuia.

14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea în circuit a unui dispozitiv diferențial cu o diferență nominală de curent care să nu depășească 30 mA. În acest domeniu trebuie să vă adresați unui electrician calificat.

15. Feliatorul nu este prevăzut pentru a fi folosit în întreprinderile cu producție masivă.

16. Niciodată nu blocați butonul întrerupătorului. Acest lucru poate conduce la rănire sau la deteriorarea dispozitivului.

17. Feliatorul trebuie folosit împreună cu căruciorul (fig. 1, 6) și cu dispozitivul de apăsare (fig. 1, 4), cu excepția cazului în care acest lucru este imposibil datorită mărimii produsului tăiat.

18. Înainte de a începe curățarea feliatorului întotdeauna trebuie să scoateți din priză ștecherul cablului de alimentare.

19. Nu apăsați cu mâna produsele mici. Pentru apăsarea produselor trebuie să folosiți9 numai dispozitivul pentru apăsare (fig. 1, 4).

20. Înainte de a pune în funcțiune dispozitivul verificați dacă, cuțitul acestuia este montat corect.

21. Nu supraîncărcați dispozitivul datorită tăierii excesive a produselor sau a apăsării prea puternice a acestuia.

22. În momentul în care puneți în funcțiune feliatorul acordați o deosebită atenție amplasării mâinii stângi pe carcasă și apăsării corecte a butonului întrerupătorului.

23. Folosiți feliatorul numai pentru tăierea produselor alimentare.

24. Nu folosiți feliatorul pentru tăierea: pâinii uscate, alimentelor congelate, cărnii cu oase, fructelor cu semințe tari, produselor împachetate în folie de aluminiu sau folie de plastic.

25. Curățați feliatorul după fiecare folosire a acestuia.

26. Nu îndepărtați de pe cuțit rămășițele de produse alimentare atunci când dispozitivul este conectat la priza de alimentare cu curent electric.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI (Fig. 1, 2)

1. Întrerupător și blocada întrerupătorului
3. Cuțit
5. Dispozitivul de ghidare al dispozitivului de apăsare
7. Măsuță mobilă

2. Buton pentru demontarea cuțitului
4. Dispozitiv de apăsare
6. Cărucior
8. Buton pentru selectarea grosimii de tăiere

ÎNAINTE DE PRIMA FOLOSIRE

Strângeți căruciorul (Fig. 1, 6) cu dispozitivul de ghidare al dispozitivului de apăsare (Fig. 1, 5) așa cum vedeți pe desenul 3.

Amplasați feliatorul într-un loc care vă va asigura o deservire confortabilă, în apropierea unei prize de alimentare cu curent electric, astfel încât, cu degetele mâinii stângi să apăsați întrerupătorul cu blocadă (Fig. 1, 1), iar cu mâna dreaptă să țineți produsul care va fi tăiat sau dispozitivul de apăsare (Fig. 1, 4). Blatul trebuie să fie uscat. Feliatorul nu se poate mișca în timpul funcționării. Introduceți căruciorul (Fig. 1, 6) cu dispozitivul de ghidare (Fig. 1, 5) al pe măsuța mobilă (Fig. 1, 7) în conformitate cu rosturile special pregătite.

UTILIZAREA FELIATORULUI

Puneți pe căruciorul dispozitivului produsul care va fi tăiat felii (Fig. 1, 6). Montați dispozitivul pentru apăsare (Fig. 1, 4) pe dispozitivul de ghidare al dispozitivului de apăsare (Fig. 1, 5). Setați grosimea de tăiere prin rotirea cu mâna stângă a butonului pentru reglarea grosimii (Fig. 1, 8). Pentru a pune în funcțiune feliatorul trebuie să apăsați concomitent întrerupătorul și blocada întrerupătorului (Fig. 1, 1). Cu

măna dreaptă, prin apășarea produsului mișcați-l împreună cu căruciorul (fig. 1, 6) de la sine în direcția cuțitului până la capătul unde căruciorul se oprește, apoi întoarceți-vă și repetați mișcarea.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

După ce ați terminat tăierea, opriți feliatorul și scoateți stecherul din priză de alimentare cu curent electric.

Setați butonul pentru reglarea grosimii de tăiere la valoarea de 0 mm. O astfel de setare previne atingerea accidentală a cuțitului.

După fiecare folosire, feliatorul trebuie curățat și șters cu o cârpă uscată.

Corpul feliatorului în care este montată transmisia nu poate fi scufundat în apă și nici nu poate fi spălat sub jet de apă. Curățarea corpului feliatorului este permisă cu ajutorul unei cârpe umezite în apă cu adaos de detergent pentru spălat vase.

În cazul în care veți demonta căruciorul (fig. 1, 6) de pe măsuta mobilă (fig. 1, 7) trebuie să scoateți definitiv căruciorul de pe dispozitiv. Pentru a demonta cuțitul (fig. 1, 3) rotiți butonul pentru demontarea cuțitului (fig. 1, 2) înspre dreapta cu 1/4 rotație și demontați cuțitul (fig. 1, 3).

În timpul demontajului, spălării și montajului cuțitului, fiți foarte atenți. Lama cuțitului este foarte ascuțită.

Cuțitul curat (fig. 1, 3) montați-l pe carcasă prin fixarea acestuia în locul special pregătit și rotirea butonului pentru demontarea cuțitului (fig. 1, 2) înspre stânga până veți simți rezistență, aprox. 1/4 rotație.

DATE TEHNICE

putere nominală: 150W

putere maximală: 400W

țimpul admisibil de funcționare permanentă KB: 5 min

Alimentare: 220-240V ~50/60Hz



Din grijă pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 220-240V ~50/60Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe.
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. NEMOJTE vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeinstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupać, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog

opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.

11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.

12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.

14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.

15. Mašina za sječenje nije namijenjena za ustanove kolektivne ishrane.

16. Nemojte nikad blokirati taster isključivača. Ovo može dovesti do oštećenja tijela ili uređaja.

17. Mašina za sječenje se mora koristiti uz upotrebu kolica (slika 1, 6) i pritiskivača (slika 1, 4), sem ako je ovo nemoguće zbog veličine i oblika proizvoda.

18. Prije čišćenja mašine za sječenje, uvijek izvadite utikač električnog voda iz mrežne utičnice.

19. Nemojte pritiskivati rukom male proizvode. Za pritiskivanje proizvoda može se koristiti isključivo pritiskivač (slika 1, 4).

20. Prije pristupanja radu provjerite da li je nož pravilno postavljen.

21. Nemojte preopterećivati uređaj prekomjernom količinom proizvoda ili snažnim pritiskivanjem proizvoda.

22. Uključujući mašinu za sječenje, obratite posebnu pažnju na pravilan položaj lijeve ruke na kućištu i pravilan pritisak na taster uključivača.

23. Mašinu za sječenje koristite samo za sječenje hrane.

24. Nemojte koristiti uređaj za sječenje: suhog peciva, smrznute hrane, mesa sa kostiju, voća sa tvrdim košticama, proizvoda omotanih aluminijskom folijom ili folijom od vještačkog materijala.

25. Nakon svake upotrebe očistite mašinu za sječenje.

26. Nemojte skidati sa noža ostatke hrane u slučaju kad je uređaj priključen na struju.

OPIS UREĐAJA (Slika 1, 2)

1. Uključivač i blokada uključivača
3. Nož
5. Vođica pritiskivača
7. Stočić koji se zatvara

2. Ručica vađenja noža
4. Pritiskivač
6. Kolica
8. Ručica za podešavanje debljine sječenja

PRVI UPOTREBE

Sastavite kolica (Slika 1, 6) sa vođicom pritiskivača (Slika 1, 5) kao na slici 3.

Postavite mašinu za sječenje na mjestu koje garantuje udobno rukovanje, blizu električne utičnice, tako da biste prstima lijeve ruke mogli pritiskivati uključivač sa blokadom (Slika 1, 1), a desnom držati proizvod koji treba da se sječe ili pritiskivač (Slika 1, 4). Ploča trebalo bi da bude suha. Mašina za sječenje ne smije da se pomjera tokom rada. Stavite kolica (Slika 1, 6) sa montiranom vođicom pritiskivača (Slika 1, 5) na stočić koji se zatvara (Slika 1, 7) u skladu sa izrezima.

KORIŠTENJE MAŠINE ZA SJEČENJE

Stavite proizvod koje je namijenjen za sječenje na kolicima (Slika 1, 6). Stavite pritiskivač (Slika 1, 4) na vođicu pritiskivača (Slika 1, 5). Podesite debljinu sječenja okrećući lijevom rukom ručicu podešavanja (Slika 1, 8). Da biste pokrenuli mašinu za sječenje istovremeno pritisnite uključivač i blokadu uključivača (Slika 1, 1). Desnom rukom, pritiskajući proizvod, pomjerajte ga zajedno sa kolicima (slika 1, 6) – od sebe u pravcu noža, do kraja dometa kolica, nakon toga vratite se i ponavljajte radnju.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nakon završetka rada isključite mašinu za sječenje i izvadite utikač sa mrežne utičnice.

Uz pomoć ručice za podešavanje debljine sječenja podesite 0 mm. Ovakvo podešavanje štiti od nenamjernog kontakta sa nožem.

Mašinu za sječenje treba očistiti i obrisati da bude suha nakon svake upotrebe.

Tijelo mašine za sječenje, u kojem se nalazi pogon noža, ne smije se potopiti u vodi ili prati pod tekućom vodom. Dozvoljeno je čišćenje tijela mašine za sječenje uz pomoć vlažne krpe sa dodatkom sredstva za pranje sudova.

U slučaju demontaže kolica (slika 1, 6) sa stočića (slika 1, 7) treba smaći kolica skroz do kraja pa izvaditi.

Da biste demontirali nož (slika 1, 3) okrenite ručicu za vađenje noža (slika 1, 2) udесno, za ¼ okreta i izvadite nož (slika 1, 3).

Tokom vadenja, pranja i stavljanja noža budite posebno oprezni. Oštrica je vrlo oštra. Čist nož (slika 1, 3) montirate u tijelu, stavljajući ga u gnijezdo noža. Pričvrstite ga okrećući ručicu za vadenje noža (slika 1, 2) ulijevo, do trenutka kad se osjeti otpor, oko ¼ okreta.

TEHNIČKI PODACI

nazivna snaga: 150W

maksimalna snaga: 400W

dopušteno vrijeme neprekidnog rada KB: 5 min

Napajanje: 220-240V ~50/60Hz



Brinući za okoliš..

Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.

Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

MAGYAR

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 220-240V ~50/60Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.

13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.
15. A szeletelő tömegétkeztetést végző üzemekben történő használatra készült.
16. Soha ne blokkolja a kikapcsoló nyomógombot. Ez sebesülés vagy a gép sérülésének veszélyét vonja maga után.
17. A szeletelőgépet csak a tolószánnal (1, 6 ábra) és csúszkával (1, 4 ábra) együtt lehet használni, kivéve, ha ez a termék méretére és alakjára tekintettel nem lehetséges.
18. A szeletelőgép tisztítása előtt mindig húzza ki a hálózati kábel dugaszát a hálózati dugaszolóaljzatból.
19. Kis méretű termékeket nem tolja be kézzel. A termékek betolásához kizárólag a csúszkát (1, 4 ábra) szabad használni.
20. A munka megkezdése előtt ellenőrizni kell, hogy a kés jól áll-e.
21. Ne terhelje túl a berendezést túl sok termékkel, sem pedig annak túl erős tolásával.
22. Amikor bekapcsolja a szeletelőt, különösen ügyeljen arra, hova helyezi a balkezét a házon, és hogyan nyomja meg a bekapcsoló gombot.
23. A szeletelőgépet kizárólag élelmiszer szeletelésére használja.
24. Ne használja a gépet száraz kenyér, fagyasztott élelmiszer, csontos hús, kemény magú gyümölcsök, alumínium vagy műanyag fóliába csomagolt termékek szeleteléséhez.
25. Minden használat után tisztítsa meg a szeletelőgépet.
26. Ne tisztítsa le a maradékokat a késről, ha a készülék be van dugva a hálózati dugaszolóaljzatba.

A BERENDEZÉS LEÍRÁSA (1, 2 ábra):

- | | |
|--|--|
| 1. Kapcsoló és a kapcsoló rögzítő gombja | 2. A kés kivételét lehetővé tevő forgatógomb |
| 3. Kés | 4. Csúszka |
| 5. Csúszka markolata | 6. Tolószán |
| 7. Felhajtható asztal | 8. A szeletvastagságot beállító forgatógomb |

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Tegye fel a tolószánt (1, 6 ábra) a csúszka markolatával (1, 5 ábra) a 3. ábrán látható módon. Állítsa a szeletelőgépet olyan helyre, ahol könnyen tudja kezelni, az elektromos dugaszolóaljzat közelébe, úgy, hogy a balkezének ujaival nyomni tudja a kapcsoló rögzítőgombját (1, 1 ábra), a jobb kezével pedig tartani tudja a szeletelőndő terméket vagy a csúszkát (1, 4 ábra). A munkalapnak száraznak kell lennie. A szeletelőgép nem csúszhat el munka közben. Tegye fel a tolószánt (1, 6 ábra) a felszerelt csúszka markolattal (1, 5 ábra) a felhajtható asztalra (1, 7 ábra) a bevágásoknak megfelelően.

A SZELETELŐGÉP HASZNÁLATA

Fektesse a szeletelésre szánt terméket a tolószánra (1, 6 ábra). Tegye fel a csúszkát (1, 4 ábra) a csúszka markolatára (1, 5 ábra). Bal kézzel forgatva a beállító gombot (1, 8 ábra), állítsa be a szeletvastagságot. A szeletelőgép beindításához nyomja meg egyszerre a kapcsolót és a kapcsoló rögzítő gombját (1, 1 ábra). Jobb kézzel tolja be a terméket, és a tolószánnal (1, 6 ábra) együtt mozgassa előre és vissza a két végállásig, majd ismétlje ezt a műveletet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A munka befejezése után kapcsolja ki a szeletelő gépet, és húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból.

A szeletvastagságot állító gombbal állítsa a szeletelés vastagságát 0 mm-re. Az ilyen beállítás véd attól, hogy véletlenül a késhez lehessen férni.

A szeletelőgépet minden használat után meg kell tisztítani, és szárazra kell törölni.

A szeletelőgép testét, ami a két mozgató motort tartalmazza tilos vízbe meríteni, vagy folyóvíz alatt elmosni. A szeletelőgép testét kizárólag mosogatószert tartalmazó vízzel megnedvesített ronggyal lehet tisztítani.

A tolószán (1, 6 ábra) leszerelésekor az asztalról (1, 7 ábra), a tolószánt egészen végállásig magunk felé kell húzni, és ki kell venni.

A kés (1, 3 ábra) kivételéhez el kell forgatni a kés kivételét lehetővé tevő forgatógombot (1, 2 ábra) jobbra, 1/4 fordulattal, és ki kell húzni a kést (1, 3 ábra).

Legyen különösen óvatos, amikor kiveszi, elmossa és beteszi a kést. A kés rendkívül éles.

A tiszta kést (1, 3 ábra) tegye vissza a testbe, behelyezve a kés fészkebe, és rögzítse a kés kivételét lehetővé tevő forgatógomb (1, 2 ábra) balra fordításával kb. 1/4 fordulattal, ellenállásig.

MŰSZAKI ADATOK

névleges teljesítmény: 150W
 maximális teljesítmény: 400W
 megengedett folyamatos üzemidő: 5 per
 Tápfeszültség: 220-240V ~50/60Hz

SUOMI

KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 220-240V ~50/60Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. **VAROITUS:** Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. **ÄLÄ** vedä virtajohtosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumisvaaran.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Täältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
15. Viipalointikone ei ole tarkoitettu käytettäväksi joukkoruokailupaikoissa.
16. Älä koskaan lukitse katkaisijan painiketta. Siitä aiheutuu loukkaantumis- ja laitteen vaurioitumisvaara.

17. Viipalointikoneen kanssa voi käyttää vaunua (kuva 1, 6) ja puristuskappaletta (kuva 1, 4), paitsi jos se ei ole mahdollista viipaloitavan tuotteen koon ja muodon vuoksi.
18. Ennen viipalointikoneen puhdistusta aina irrota pistoke pistorasiasta.
19. Älä pakota laitteeseen pieniä ruokakappaleita käsin. Viipaloitavien elintarvikkeiden painamiseen laitetta vasten saa ainoastaan käyttää puristuskappaletta (kuva 1, 4).
20. Ennen laitteen käyttöä tarkista terän asennon oikeellisuus.
21. Vältä laitteen ylikuormittamista pakottamalla siihen liian suuria ruokamääriä tai painamalla sitä liikaa.
22. Viipalointikonetta käynnistettäessä kiinnitä erityistä huomiota vasemman käden oikeaan asentoon ja kytkimen oikeaan painamistapaan.
23. Käytä viipalointikonetta ainoastaan elintarvikkeiden viipalointiin.
24. Älä käytä laitetta seuraavien tuotteiden viipalointiin: kuivat leipomotuotteet, pakasteet, liha, jossa on luita, hedelmät, joissa on kovia kiviä tai siemeniä, alumiini- tai muovikelmuun pakatut elintarvikkeet.
25. Viipalointikone on puhdistettava aina käytön jälkeen.
26. Älä puhdista terää, jos laite on kytketty sähköverkkoon.

LAITTEEN RAKENNE (kuva 1, 2)

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Kytin ja kytkimen lukko | 2. Terän lukitusnuppi |
| 3. Terä | 4. Puristuskappale |
| 5. Puristuskappaleen kisko | 6. Vaunu |
| 7. Suljettava pöytälauta | 8. Viipaleveyden säätönuppi |

KÄYTTÖOHOTTO

Pane vaunu (kuva 1, 6) kokoon puristuskappaleen kiskon (kuva 1, 5) kanssa kuvan 3 mukaisesti. Aseta viipalointikone sellaiseen paikkaan, jossa sitä voidaan käyttää mukavasti. Huolehdi, että lähellä on pistorasia siten, että vasemman käden sormilla voidaan käyttää lukittavaa kytkintä (kytkin 1, 1) ja oikealla kädellä voidaan pitää viipaloitavaa ruokakappaletta tai puristuskappaletta (1, 4). Alustan tulee olla kuiva. Viipalointikone ei voi liikkua käyttöaikana. Asenna vaunu (kuva 1, 6) kiinnitetyllä puristuskappaleen kiskolla (kuva 1, 5) suljettavaan pöytälautaan (kuvan 1, 7) mukaisesti.

VIIPALOINTIKONEEN KÄYTTÖ

Aseta viipaloitava tuote vaunun päälle (kuva 1, 6). Asenna puristuskappale (kuva 1, 4) kiskoon (kuva 1, 5). Aseta viipaleveydeksi kääntämällä vasemmalla kädellä säätönuppia (kuva 1, 8). Viipalointikoneen käynnistämiseksi paina samanaikaisesti kytkintä ja kytkinlukkoa (kuva 1, 1). Painamalla ruokakappaletta oikealla kädellä siirrä sitä vaunulla (kuva 1, 6) terää kohti loppuun asti ja takaisin.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Aina käytön jälkeen kytke viipalointikone pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta. Aseta viipaleveyden säätönuppi 0 mm:iin. Näin välttyään terän satunnaiselta koskettamiselta. Viipalointikone on puhdistettava ja pyyhittävä kuivaksi aina käytön jälkeen. Viipalointikoneen runkoa, jossa sijaitsee terän koneisto, ei saa upottaa veteen tai puhdista juoksevilla vedellä. Viipalointikoneen runkoa on pestävä astianpesuaineella ja vedellä kosteuteetulla kankaalla. Mikäli vaunu (kuva 1, 6) on tarkoitus purkaa pöytälaudasta (kuva 1, 7), on sitä vedettävä itseä päin loppuun asti ja irrotettava. Terän irrottamiseksi (kuva 1, 3) kierrä terän lukitusnuppia (kuva 1, 2) 90 astetta oikealle ja poista terä (kuva 1, 3). Terää irrottaessa, puhdistaessa ja asennettaessa on noudatettava erityistä varovaisuutta. Terä on hyvin terävä. Puhdas veitsi (kuva 1, 3) on asennettava runkoon asettamalla se terän istukkaan ja lukitsemalla kääntämällä lukitusnuppia (kuva 1, 2) vasemmalle kunnes esiintyy vastusta, eli noin 90 astetta.

TEKNISET TIEDOT

nimellisteho: 150W
suurin tehontarve: 400W
sallittu jatkuva käyttöaika KB: 5 min
Virransyötö: 220-240V ~50/60Hz



Suojellaksesi ympäristöäsi: hävitä pahvilaatikat ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jäteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävitä laitteita sekajätteessä.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, αν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν από τη χρήση του προϊόντος παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά και πάντα να συμμορφώνεστε με τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιοσδήποτε ζημιές οφείλονται σε κακή χρήση.

2. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς που δεν είναι συμβατοί με την εφαρμογή του.

3. Η κατάλληλη τάση είναι 220-240V, ~ 50/60Hz. Για λόγους ασφαλείας δεν είναι σωστό να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μια πρίζα.

4. Να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση γύρω από τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να το χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. Η ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής μόνο υπό την επίβλεψη ενός προσώπου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους ή εάν είχαν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται υπό επίβλεψη.

6. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρέσετε απαλά το βύσμα από την πρίζα που κρατάει την πρίζα με το χέρι σας. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος !!!

7. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν διακόπτεται η χρήση για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το από το δίκτυο, αποσυνδέστε το από την πρίζα.

8. Συνδέστε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το φως ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες όπως το άμεσο ηλιακό φως ή τη βροχή κλπ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.

9. Ελέγχετε κατά διαστήματα την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε μια επαγγελματική θέση σέρβις που πρέπει να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

10. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν με φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν που έχει υποστεί βλάβη, επειδή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Πάντοτε γυρίστε τη ζημιένη συσκευή σε μια επαγγελματική θέση σέρβις για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να

γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς της υπηρεσίας. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

11. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν πάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
12. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.
13. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρεμάει πάνω από το άκρο του μετρητή.
14. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα στο νερό.
15. Ο συσκευαστής δεν προορίζεται για χρήση σε χώρους εστίασης.
16. Κλείστε ποτέ το διακόπτη OFF. Αυτό δημιουργεί κίνδυνο τραυματισμού ή βλάβης στη συσκευή.
17. Το ψεκαστήρα πρέπει να χρησιμοποιείται με το μεταφορέα τροφής (εικόνα 1, 6) και τον ωθητή τροφής (Εικ. 1, 4), εκτός αν το μέγεθος και το σχήμα του προϊόντος σε φέτες το καθιστά αδύνατο.
18. Πριν καθαρίσετε τον κόφτη, αποσυνδέστε πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
19. Μην πιέζετε το μικρό προϊόν με το χέρι σας. Χρησιμοποιήστε μόνο τον ωθητή τροφής (Εικ. 1, 4) για να ωθήσετε τα προϊόντα.
20. Πριν ξεκινήσετε, ελέγξτε αν η λεπίδα είναι σωστά τοποθετημένη.
21. Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας υπερβολικά μεγάλο κομμάτι του προϊόντος σε φέτες ή ακραία ώθηση.
22. Όταν γυρίζετε τον κόφτη, βεβαιωθείτε ότι το αριστερό σας χέρι είναι σωστά τοποθετημένο στο σώμα και ότι το κουμπί ON είναι σωστά πατημένο.
22. Χρησιμοποιήστε τον κόφτη μόνο για να κόψετε τα τρόφιμα.
23. Μην χρησιμοποιείτε τον κόφτη για να κόψετε τα παρακάτω: ξηρό ψωμί, κατεψυγμένα τρόφιμα, κρέας με κόκαλα, φρούτα με σκληρούς σπόρους ή προϊόντα τυλιγμένα σε αλουμινοχαρτό ή πλαστικό.
24. Καθαρίστε τον κόφτη μετά από κάθε χρήση.
25. Μην αφαιρείτε τα συντρίμμια που παραμένουν στη λεπίδα όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1, 2)

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Ο διακόπτης ON και το κουμπί ασφάλισης | 2. Ο διακόπτης αφαίρεσης λεπίδων |
| 3. Blade | 4. Τροφή ώθησης |
| 5. Οδηγός τροφοδοσίας | 6. Μεταφορά τροφίμων |
| 7. Επιφάνεια δίσκου | 8. Κουμπί ρύθμισης πάχους κοπής |

ΠΡΙΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Συναρμολογήστε τον φορέα τροφής (εικόνα 1, 6) με τον οδηγό ώθησης (εικόνα 1, 5) όπως φαίνεται στο σχήμα 3. Ρυθμίστε τον κόφτη στον τόπο όπου μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε εύκολα, κοντά σε μια πρίζα, βεβαιώνοντας ότι μπορείτε να πιέσετε το κουμπί κλειδώματος (Εικ. 1, 1) με τα δάχτυλα του αριστερού σας χεριού και κρατήστε το προϊόν κομμένο σε φέτες ή με το δάκτυλο (εικόνα 1, 4) με το δεξί σας χέρι. Ο μετρητής πρέπει να είναι στεγνός. Ο κόφτης δεν πρέπει να κινείται κατά τη χρήση. Τοποθετήστε τον φορέα τροφής (εικόνα 1, 6) με τον συναρμολογημένο οδηγό ώθησης (εικόνα 1, 5) στον πτυσσόμενο δίσκο (εικόνα 1, 7) ευθυγραμμισμένους με τις εγκοπές.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΧΑΛΑΡΩΣΗ

Τοποθετήστε το προϊόν που θα τεμαχιστεί στο μεταφορέα τροφίμων (Εικ. 1, 6). Τοποθετήστε το ωτήριο τροφοδοσίας (Εικόνα 1, 4) στον οδηγό ώθησης (Εικ. 1, 5). Ρυθμίστε το πάχος τεμαχισμού στρέφοντας το κουμπί (εικόνα 1, 8) με το αριστερό σας χέρι. Για να

енергопотрошите τον κόφτη, ταυτόχρονα πιέστε το διακόπτη ON και το κουμπί κλειδώματος (Εικ. 1, 1). Με το δεξί σας χέρι, σπρώξτε και μετακινήστε το προϊόν μαζί με το φορείο (Εικόνα 1, 6) μακριά από εσάς προς τη λεπίδα μέχρι το τέλος του φορείου. Στη συνέχεια επιστρέψτε και επαναλάβετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Όταν τελειώσετε, αποσυνδέστε τον κόφτη από την πρίζα.

Χρησιμοποιώντας το κουμπί, ρυθμίστε το πάχος τεμαχισμού σε 0 mm. Αυτή η ρύθμιση αποτρέπει τυχαία πρόσβαση στη λεπίδα.

Μετά από κάθε χρήση, καθαρίστε τον κόφτη και σκουπίστε τον.

Το σώμα του κόφτη στεγάζει τον οδηγό της λεπίδας - μην βυθίζετε ποτέ το σώμα στο νερό ή το πλένετε με τρεχούμενο νερό. Το σώμα του τεμαχιστή μπορεί να καθαριστεί με υγρό πανί με απορρυπαντικό πιάτων.

Για να αφαιρέσετε το φορείο (εικόνα 1, 6) από το δίσκο (εικόνα 1, 7), σύρετε το φορείο προς το μέρος σας και αφαιρέστε το.

Για να αφαιρέσετε τη λεπίδα (εικόνα 1, 3), περιστρέψτε το κομβίο αφαίρεσης λεπίδων (εικόνα 1, 2) περίπου 1/4 στρέψη προς τα δεξιά και αφαιρέστε τη λεπίδα (εικ. 1, 3).

Προσέξτε ιδιαίτερα όταν αφαιρείτε, καθαρίζετε και εισάγετε τη λεπίδα. Η λεπίδα είναι πολύ απότομη.

Επανασυνδέστε την καθαρή λεπίδα (εικόνα 1, 3) στο σώμα, εισάγοντάς την στην εσοχή της λεπίδας και ασφαλίστε την περιστρέφοντας το κομβίο αφαίρεσης λεπίδων (εικόνα 1, 2) περίπου 1/4 στροφής προς τα αριστερά μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

ονομαστική ισχύς: 150W

μέγιστη ισχύς: 400W

μέγιστο επιτρεπτό χρόνο λειτουργίας σε ΚΒ: 5 λεπτά

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50/60Hz



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορριπτεί στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορριπτεί με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

македонски

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА КОРИСТЕЊЕ ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ И ВНИМАЈТЕ ГИ ИДНИТЕ РЕФЕРЕНЦА

Условите за гаранција се различни, доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот ве молиме внимателно да ги прочитате и секогаш да ги почитувате следните упатства. Производителот не е одговорен за било каква штета поради каква било злоупотреба.

2. Производот се користи само во затворени простории. Не користете го производот за било каква намена која не е компатибилна со неговата апликација.

3. На applicable напон е 220-240V, ~50/60Hz. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди со еден штекер.

4. Ве молиме внимавајте кога користите деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не го знаат уредот да го користат без надзор.

5. WARNING: Овој уред може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или лица без искуство или познавање на уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако се поучени за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако не се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Кога ќе завршите со користење на производот, секогаш запомнете нежно да го

извадите приклучокот од отворот за струја што го држи штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување !!!

7. Не го оставајте производот поврзан со изворот на енергија без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.

8. Не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во водата. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не го користете производот во влажни услови.

9. Повторно проверете ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се сврти кон локацијата на професионална услуга која треба да се замени, за да се избегнат опасни ситуации.

10. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако тоа било паднато или оштетено на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектниот производ, бидејќи може да доведе до електричен шок. Секогаш вклучете го оштетениот уред на професионална локација за да го поправите. Сите поправки може да се извршат само од овластени службени лица. Поправката што е направена погрешно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.

11. Никогаш не ставајте го производот на или блиску до топли или топли површини или на кујнски апарати како што е електричната печка или пламенот за гас.

12. Никогаш не користете го производот близу до запаливи материји.

13. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтер.

14. Не потопувајте ја моторната единица во вода.

15. Сликувачот не е наменет за употреба во угостителски објекти.

16. Не го блокирајте OFF прекинувачот. Ова создава ризик од повреда или оштетување на уредот.

17. Може да се користи со храна (слика 1, 6) и храна туркач (Слика 1, 4), освен ако големината и обликот на исечени производи го прави невозможно.

18. Секогаш исклучете го кабелот за напојување од штекерот пред да го чистите лепилото.

19. Не притискајте мал производ со раката. Користете го само тостерот за храна (слика 1, 4) за да им помогнам на производите.

20. Пред да започнете, проверете дали сечилото е правилно инсталирано.

21. Не преоптоварувајте го уредот со употреба на прекумерна количина на исечен производ или екстремно притискање.

22. При вртење на сецкачот, осигурајте се дека левата рака е правилно поставена на телото и копчето ON е правилно притиснато.

22. Користете го лепилото само за режење на храната.

23. Не употребувајте го лизгачот за да го исечете следново: сув леб, замрзната храна, месо со коски, овошје со тврди семиња или производи завиткани со алуминиумска фолија или пластика.

24. Исчистете ја рерната по секоја употреба.

25. Не отстранувајте остатоци оставени на ножот кога уредот е вклучен во штекерот за струја.

ОПИС НА УРЕДОТ (Слика 1, 2)

1. На прекинувачот и копчето за заклучување
2. Копче за отстранување на сечилото
3. Блејд
4. Танџер за храна
5. Пушалка за насочување
6. Превоз за храна
7. Можебилна подлошка
8. Копче за прилагодување на дебелината на парче

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Составете ја комората за храна (слика 1, 6) со водич за туркање (слика 1, 5) како што е прикажано на слика 3.

Поставете го лизгачот во местото каде што можете лесно да управувате со него, во близина на штекер за струја, осигурувајќи дека можете да го притиснете копчето за заклучување (слика 1, 1) со прстите на вашата лева рака и држете го производот за исечете го или притиснете ја храна (слика 1, 4) со десната рака. Бројачот треба да биде сув. Лизгачот не смее да се движи за време на употребата. Ставете ја комората за храна (слика 1, 6) со собраниот водич за туркање (слика 1, 5) на склопувачката лента (слика 1, 7), усогласена со засеците.

КОРИСТЕЊЕ НА ЛИЦЕРОТ

Ставете го производот за да се исечете на носачот (слика 1, 6). Ставете го тостерот за храна (Слика 1, 4) на водичот за туркање (Слика 1, 5). Поставете ја дебелината на режење со вртење на копчето (Слика 1, 8) со левата рака. За да го вклучите лизгачот, истовремено притиснете го прекинувачот ОН и копчето за заклучување (слика 1, 1). Со десната рака, притиснете го и преместете го производот заедно со носачот (слика 1, 6) подалеку од вас кон сечилото до крајот на превозот; потоа се врати и повтори.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Кога ќе завршиш, извадете го приклучокот од штекер.

Користејќи го копчето, поставете ја дебелината на режање на 0 мм. Оваа поставка го спречува случајниот пристап до ножот.

По секоја употреба, исчистете го лизгачот и избришете го исушете.

Телото на сечкачот го сместува возачот на сечилото - никогаш не го потопувајте телото во вода или не го миете под проточна вода. Телото на лепилото може да се исчисти со мокра крпа со детергент за миене садови.

За да го отстраните транспортот (Слика 1, 6) од фиоката (Слика 1, 7), повлечете го превозот кон вас и извадете го.

За да го извадите сечилото (Слика 1, 3), свртете го копчето за отстранување на сечилото (слика 1, 2) приближно $\frac{1}{4}$ свртете напредно и извадете го сечилото (Слика 1, 3).

Користете голема претпазливост при отстранување, чистење и вметнување на сечилото. Сечилото е многу остра.

Повторно закачете го чистото сечило (слика 1, 3) на телото со вметнување во вдлабнатината на ножот и прицврстете го со вртење на копчето за отстранување на сечилото (слика 1, 2) приближно $\frac{1}{4}$ вртење напредно додека не почувствувате отпор.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

номинална моќност: 150W

максимална моќност: 400W

максимално дозволено време на работа во KB: 5 мин

Напојување: 220-240V ~ 50/60Hz



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI POUŽITÍ PROSÍM ČTĚTE POZORNĚ A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno pro komerční účely.

1. Před použitím výrobku pečlivě přečtete a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené jakýmkoliv zneužitím.

2. Produkt je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte výrobek pro žádný účel, který není kompatibilní s jeho aplikací.

3. Příslušné napětí je 220-240V, ~50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojit více zařízení k jedné zásuvce.
4. Při práci s dětmi buďte opatrní. Nedovolte dětem hrát si s produktem. Nedovolte dětem ani lidem, kteří zařízení nepoznají, aby jej používali bez dozoru.
5. Výstraha: Toto zařízení může používat děti pod 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušenosti nebo znalosti tohoto zařízení pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí souvisejících s jeho provozem. Děti by se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti jsou prováděny pod dohledem.
6. Po ukončení používání výrobku vždy nezapomeňte opatrně vytáhnout zástrčku ze zásuvky, která drží zástrčku rukama. Nikdy nevytahujte napájecí kabel!
7. Nikdy neopouštějte výrobek připojený k napájecímu zdroji bez dohledu. I při krátkodobém přerušení používání zařízení vypněte a odpojte napájení.
8. Nepoužívejte napájecí kabel, zástrčku nebo celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek atmosférickým podmínkám, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť apod. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkých podmínkách.
9. Periodicky kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, produkt by měl být otočen do profesionálního servisního místa, které má být vyměněno, aby se zabránilo nebezpečným situacím.
10. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl jiným způsobem spadl nebo byl poškozen nebo nefunguje správně. Nesnažte se opravit poškozený výrobek sami, protože může vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy pootočte na profesionální servisní místo a opravte ho. Všechny opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, která byla provedena nesprávně, může způsobit nebezpečné situace pro uživatele.
11. Nikdy nepokládejte výrobek na teplé nebo teplé povrchy nebo v blízkosti kuchyňských spotřebičů, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák.
12. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.
13. Nenechávejte kabel viset nad hranou čítače.
14. Motorovou jednotku neponořujte do vody.
15. Slicer není určen pro použití v stravovacích zařízeních.
16. Never blokuje vypínač. Tím vzniká riziko zranění nebo poškození zařízení.
17. Slice musí být používána s vozíkem na potraviny (obr. 1, 6) a tlakovým zařízením (obr. 1, 4), pokud velikost a tvar plátkového výrobku to znemožní.
18. Před čištěním kráječe vždy odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
19. Nehýbejte rukama malý výrobek. Použijte pouze tlačítko pro posun jídla (obr. 1, 4), abyste tlačili výrobky.
20. Než začnete, zkontrolujte, zda je čepel správně nainstalován.
21. Nepřetěžujte zařízení příliš velkým množstvím výrobku na plátky nebo extrémním

tlakem.

22. Při zapnutí kráječe zkontrolujte, zda je levá ruka správně umístěna na těle a zda je správně stisknuto tlačítko ON.

22. Použijte kráječ pouze pro krájení jídla.

23. Krájecí stroj nepoužívejte k řezání: suchého chleba, zmrazených potravin, masa s kostí, ovoce s tvrdými semeny nebo výrobků zabalených v hliníkové fólii nebo plastu.

24. Po každém použití vyčistěte kráječ.

25. Neodstraňujte zbytky, které jsou na listu, když je zařízení zapojeno do zásuvky.

POPIS ZAŘÍZENÍ (obr. 1, 2)

1. Spínač ON a uzamykací tlačítko

3. Blade

5. Vodítko pro posuv

7. Základní zásobník

2. Knoflík pro vyjmutí kotouče

4. Posun jídla

6. Potravinářský vozík

8. Ovládací knoflík pro nastavení tloušťky řezu

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Namontujte vozík pro přepravu potravin (obr. 1, 6) pomocí vodítka posuvu (obr. 1, 5), jak je znázorněno na obr. 3.

Nastavte slicer na místo, kde jej můžete snadno ovládat, a to v blízkosti elektrické zásuvky, a ujistěte se, že můžete stisknout pojistné tlačítko (obr. 1, 1) prsty levé ruky a přidržet produkt, který chcete (1, 4) s pravou rukou. Počítadlo by mělo být suché. Kráječ se během používání nesmí pohybovat. Umístěte vozík (obr. 1, 6) do sestaveného vodítka (obr. 1, 5) na skládací misce (obr. 1, 7) zarovnanou se zářezy.

POUŽITÍ SLIKERU

Umístěte produkt, který má být nakrájen na vozík (obr. 1, 6). Umístěte posunovač jídla (obr. 1, 4) na vodítko posuvu (obr. 1, 5). Nastavte tloušťku krájení otočením knoflíku (obr. 1, 8) levou rukou. Chcete-li zapnout kráječ, současně stiskněte vypínač ON a tlačítko pro zajištění (obr. 1, 1). Pomocí pravé ruky posuňte výrobek spolu s vozíkem (obr. 1, 6) směrem od sebe směrem k noži až do konce vozíku; pak se vraťte a opakujte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po dokončení odpojte konektor ze síťové zásuvky.

Pomocí knoflíku nastavte tloušťku krájení na 0 mm. Toto nastavení zabraňuje náhodnému přístupu k čepele.

Po každém použití vyčistěte kráječ a osušte ho.

Na tělese kráječe je umístěn řidič čepelí - nikdy neponořujte tělo do vody nebo jej nepouštějte pod tekoucí vodu. Těleso kráječe lze vyčistit mokrout tkaninou s mycím prostředkem na mytí nádobí.

Chcete-li vyjmout vozík (obr. 1, 6) ze zásobníku (obr. 1, 7), posuňte vozík směrem k sobě a vyjměte jej.

Chcete-li vyjmout čepel (obr. 1, 3), otočte knoflík pro odstranění nože (obr. 1, 2) přibližně o 1/4 otáčky doprava a vyjměte čepel (obr. 1, 3).

Při odstraňování, čištění a vkládání listu opatrně dbejte zvýšené opatrnosti. Čepel je velmi ostrá.

Znovu namontujte čepel (obr. 1, 3) na těleso zasunutím do vybrání a zajištěte otočením knoflíku (obr. 1, 2) asi 1/4 otáčky doleva, dokud necítíte odpor.

TECHNICKÁ DATA

jmenovitý výkon: 150W

maximální výkon: 400W

maximální povolená doba provozu v KB: 5 min

Napájení: 220-240V ~ 50/60Hz



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОЖАЛУЙСТА ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕЙ СПРАВКИ

Условия гарантии различны, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочитайте и всегда соблюдайте следующие инструкции. Изготовитель не несет ответственности за какие-либо повреждения из-за какого-либо неправильного использования.
2. Продукт предназначен только для использования в помещении. Не используйте продукт для каких-либо целей, которые несовместимы с его применением.
3. Применное напряжение 220-240 В, ~ 50/60 Гц. По соображениям безопасности нет необходимости подключать несколько устройств к одной розетке.
4. Пожалуйста, будьте осторожны при использовании вокруг детей. Не позволяйте детям играть с продуктом. Не позволяйте детям или людям, которые не знают устройство, использовать его без присмотра.
5. **ВНИМАНИЕ:** Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта или знаний об этом устройстве, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и знают об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание устройства не должны проводиться детьми, если они не старше 8 лет, и эти мероприятия проводятся под наблюдением.
6. После того, как вы закончите использовать продукт, всегда помните, чтобы аккуратно вынуть вилку из розетки, удерживая розетку рукой. Никогда не тяните за кабель питания !!!
7. Не оставляйте продукт, подключенный к источнику питания, без присмотра. Даже когда использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание от сети.
8. Не кладите в воду кабель питания, вилку или все устройство. Никогда не подвергайте изделие воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет или дождь, и т. Д. Никогда не используйте продукт во влажных условиях.
9. Периодически проверяйте состояние силового кабеля. Если кабель питания поврежден, продукт следует переключить в рабочее место службы, которое необходимо заменить, чтобы избежать опасных ситуаций.
10. Никогда не используйте устройство с поврежденным силовым кабелем или если он был упавен или поврежден каким-либо другим способом или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный продукт, потому что это может привести к поражению электрическим током. Всегда

поворачивайте поврежденное устройство в профессиональное место службы, чтобы восстановить его. Все ремонтные работы могут выполнять только уполномоченные специалисты по обслуживанию. Ремонт, который был выполнен неправильно, может вызвать опасные ситуации для пользователя.

11. Никогда не ставьте изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, например, в электрическую или газовую горелку.
12. Никогда не используйте продукт вблизи горючих материалов.
13. Не допускайте, чтобы шнур висел над краем счетчика.
14. Не погружайте двигатель в воду.
15. Slicer не предназначен для использования в заведениях общественного питания.
16. Не блокируйте переключатель OFF. Это создает риск получения травмы или повреждения устройства.
17. Slicer должен использоваться с пищевой кареткой (рис. 1, 6) и пищевым толкателем (рис. 1, 4), если только размер и форма нарезанного продукта не делают этого невозможным.
18. Всегда отключайте шнур питания от розетки перед очисткой слайсера.
19. Не подталкивайте маленький продукт рукой. Используйте только толкатель для пищевых продуктов (рис. 1, 4), чтобы выталкивать продукты.
20. Перед запуском проверьте правильность установки лезвия.
21. Не перегружайте устройство, используя чрезмерное количество нарезанного продукта или чрезмерное нажатие.
22. При включении слайсера убедитесь, что левая рука правильно установлена на корпусе, и кнопка ВКЛ нажата.
22. Используйте слайсер только для нарезки еды.
23. Не используйте слайсер, чтобы нарезать следующее: сухой хлеб, замороженные продукты, мясо с костями, фрукты с твердыми семенами или продукты, завернутые в алюминиевую фольгу или пластик.
24. Очистите срез после каждого использования.
25. Не удаляйте остатки на лезвии, когда устройство подключено к розетке.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА (рис. 1, 2)

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Переключатель ON и кнопка блокировки | 2. Ручка удаления лопастей |
| 3. Blade | 4. Пищевой толкатель |
| 5. Руководство по транспортировке | 6. Продовольственная тележка |
| 7. Collapsible tray | 8. Ручка регулировки толщины среза |

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Соберите транспортировочную тележку (рис. 1, 6) с направляющей толкателя (рис. 1, 5), как показано на рисунке 3. Установите слайсер в том месте, где вы можете легко управлять им, рядом с розеткой, убедившись, что вы можете нажать кнопку блокировки (рис. 1, 1) пальцами левой руки и удерживать устройство нарезанный или толкатель пищи (рис. 1, 4) правой рукой. Счетчик должен быть сухим. Слайсер не должен двигаться во время использования. Поместите пищевую тележку (рис. 1, 6) с собранной направляющей толкателя (рис. 1, 5) на складном лотке (рис. 1, 7), выровненным с вырезами.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЦЕЛERA

Поместите продукт нарезанный на тележку (рис. 1, 6). Поместите толкатель для пищи (рис. 1, 4) на направляющую толкателя (рис. 1, 5). Установите толщину среза, повернув ручку (рис. 1, 8) левой рукой. Чтобы включить слайсер, одновременно нажмите кнопку ON и кнопку блокировки (рис. 1, 1). С правой рукой нажмите и перемещайте продукт вместе с кареткой (рис. 1, 6) от вас к

лезвию до конца каретки; затем вернитесь и повторите.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Когда это будет сделано, выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Используя ручку, установите толщину среза до 0 мм. Этот параметр предотвращает случайный доступ к лезвию.

После каждого использования очистите слайсер и вытрите его насухо.

В корпусе режущего аппарата размещается водитель лезвия - никогда не погружайте его в воду или не мойте его под проточной водой. Корпус режущего аппарата можно очистить влажной тканью с моющим средством для мытья посуды.

Чтобы снять каретку (рис.1, 6) с лотка (рис.1, 7), сдвиньте каретку к себе и снимите ее.

Чтобы удалить лезвие (рис.1, 3), поверните ручку удаления лезвия (рис.1, 2) примерно на ¼ оборота вправо и снимите лезвие (рис.1, 3).

Будьте предельно осторожны при удалении, очистке и вставке лезвия. Лезвие очень острый.

Повторно присоедините чистую лезвие (рис.1, 3) к корпусу, вставив его в вырез лезвия и закрепив его, повернув ручку удаления лезвия (рис.1, 2) примерно на ¼ оборота влево, пока не почувствуете сопротивление.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

номинальная мощность: 150 Вт

максимальная мощность: 400 Вт

максимально допустимое время безотказной работы в КБ: 5 мин.

Источник питания: 220-240 В ~ 50/60 Гц



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

NEDERLANDS

VEILIGHEIDSVORWAARDEN. BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK

LEES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Alvorens het product te gebruiken, lees het aandachtig en volg altijd de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik.

2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor doeleinden die niet compatibel zijn met de toepassing.

3. Het oplaadbare voltage is 220-240V, ~ 50/60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet aangewezen om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.

5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die verband houden met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Nadat u klaar bent met het gebruik van het product, vergeet dan niet voorzichtig de stekker uit het stopcontact te verwijderen terwijl u het stopcontact vasthoudt met uw hand. Trek nooit aan het netsnoer !!!
7. Laat het product nooit zonder toezicht op de stroombron aangesloten. Zelfs wanneer het gebruik gedurende een korte tijd wordt onderbroken, schakelt u het uit van het netwerk, ontkoppel de stroom.
8. Steek nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
9. Controleer periodiek de staat van de stroomkabel. Als het netsnoer is beschadigd, moet het product worden vervangen door een professionele servicelocatie om te worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
10. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het op een andere manier is gevallen of beschadigd of als het niet goed werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren omdat dit tot een elektrische schok kan leiden. Schakel het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De reparatie die verkeerd is uitgevoerd, kan gevaarlijke situaties voor de gebruiker veroorzaken.
11. Plaats het product nooit op of dichtbij de hete of warme oppervlakken of de keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
12. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
13. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen.
14. Dompel de motorunit niet onder in water.
15. Slicer is niet bedoeld voor gebruik in horecagelegenheden.
16. Blokkeer nooit de UIT-schakelaar. Dit geeft risico op letsel of schade aan het apparaat.
17. Slicer moet worden gebruikt met voedsel vervoer (Fig. 1, 6) en voedsel pusher (Fig. 1, 4), tenzij de grootte en de vorm van het gesneden product het onmogelijk maakt.
18. Trek altijd de stekker van het netsnoer uit het stopcontact voordat u de snijmachine schoonmaakt.
19. Duw geen klein product met uw hand. Gebruik alleen de voedselopvanger (Fig. 1, 4) om producten te duwen.
20. Controleer voordat u begint of het blad correct is geïnstalleerd.
21. Overbelast het apparaat niet door overmatig veel gesneden product te gebruiken of extreem te duwen.
22. Zorg er bij het keren van de snijmachine voor dat uw linkerhand correct op de body is geplaatst en dat de ON-knop correct is ingedrukt.
22. Gebruik de snijmachine alleen voor het snijden van voedsel.
23. Gebruik de snijmachine niet om het volgende te snijden: droog brood, diepvriesproducten, vlees met botten, fruit met harde zaden of producten verpakt in aluminiumfolie of plastic.

24. Clean de snijmachine na elk gebruik.

25. Verwijder niet het vuil dat op het blad achterblijft wanneer het apparaat op het stopcontact is aangesloten.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1, 2)

- | | |
|---|---|
| 1. De AAN-schakelaar en de vergrendelingsknop | 2. Blad verwijderingsknop |
| 3. Blade | 4. Voedselopdringer |
| 5. Persgids | 6. Voedselvervoer |
| 7. Inklapbare lade | 8. Instelknop voor de afstelling van de dikte |

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Monteer de voedselwagen (Fig. 1, 6) met de aandrukgeleider (Fig. 1, 5) zoals getoond in Fig. 3.

Plaats de snijmachine op de plaats waar u hem gemakkelijk kunt bedienen, in de buurt van een stopcontact, en zorg ervoor dat u met de vingers van uw linkerhand op de vergrendelknop (Fig. 1, 1) kunt drukken en het product kunt vasthouden gesneden of de voedselopduwer (Fig. 1, 4) met uw rechterhand. De teller moet droog zijn. De snijmachine mag tijdens gebruik niet bewegen. Plaats de voedselwagen (Fig. 1, 6) met de gemonteerde duwgeleider (Fig. 1, 5) op de inklapbare lade (Fig. 1, 7), uitgelijnd met de inkepingen.

GEBRUIK VAN DE SLICER

Plaats het te snijden product op de voedselwagen (afb. 1, 6). Plaats de voedselopvanger (Fig. 1, 4) op de aandrukgeleider (Fig. 1, 5). Stel de snijdikte in door de knop (Fig. 1, 8) met uw linkerhand te draaien. Om de snijmachine in te schakelen, drukt u tegelijkertijd op de AAN-schakelaar en de vergrendelknop (Fig. 1, 1). Duw met uw rechterhand het product samen met de wagen (afb. 1, 6) van u af en beweeg het naar het blad tot het uiteinde van de wagen; ga dan terug en herhaal.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Wanneer u klaar bent, koppelt u de snijmachine los van het stopcontact.

Stel met de knop de snijdikte in op 0 mm. Deze instelling voorkomt onbedoelde toegang tot het blad.

Reinig de snijmachine na elk gebruik en droog hem af.

Het lichaam van de snijmachine huisvest de mesbesturing - dompel het lichaam nooit onder in water of was het niet onder stromend water. Het snijmachinelichaam kan worden schoongemaakt met een natte doek met afwasmiddel.

Om de wagen (Fig. 1, 6) van de lade te verwijderen (Fig. 1, 7), schuift u de wagen naar u toe en trekt u hem uit.

Om het mes te verwijderen (Fig. 1, 3), draait u de mesafnameknop (Fig. 1, 2) ongeveer een kwartslag naar rechts en verwijdert u het mes (Fig. 1, 3).

Wees uiterst voorzichtig bij het verwijderen, reinigen en plaatsen van het mes. Het blad is erg scherp.

Bevestig het schone mes (Fig. 1, 3) opnieuw aan het huis door het in de bladuitsparing te steken en vast te zetten door de mesafnameknop (Fig. 1, 2) ongeveer een kwartslag naar links te draaien totdat u weerstand voelt.

TECHNISCHE DATA

nominaal vermogen: 150W

maximaal vermogen: 400W

maximale toegestane uptime in KB: 5 minuten

Stroomvoorziening: 220-240V ~ 50/60Hz



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNI POGOJI. POMEMBNA NAVODILA ZA VARNOST UPORABE
OPOZORILO BREZ PREBERITE IN PRIPOROČI ZA PRIHODNJE REFERENČNOST
Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja za komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka pazljivo preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo zaradi kakršne koli zlorabe.

2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za noben namen, ki ni združljiv z njeno uporabo.

3. Napajalna napetost je 220-240V, ~50/60Hz. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti

več naprav v eno električno vtičnico.

4. Bodite previdni pri uporabi okrog otrok. Otrokom ne dovolite igrati z izdelkom. Otrokom ali ljudem, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da jih uporabljajo brez nadzora.

5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o pripomočku le pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi pripomočka in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njegovim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. Ko končate z uporabo izdelka, ne pozabite nežno odstraniti vtič iz vtičnice, ki drži vtičnico z roko. Nikoli ne potegnite napajalnega kabla!

7. Ne pustite, da je izdelek priključen na vir energije brez nadzora. Tudi ko je uporaba prekinjena za kratek čas, jo izklopite iz omrežja, izključite napajanje.

8. Najvodite napajalni kabel, vtič ali celotno napravo v vodo. Izdelek nikoli ne izpostavljajte atmosferskim pogojem, kot so neposredna sončna svetloba ali dež, itd. Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

9. Periodično preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga morate obrniti na lokacijo strokovne službe, ki jo želite zamenjati, da se izognete nevarnim situacijam.

10. Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanim napajalnim kablom ali če je bil kakorkoli padel ali poškodovan ali če ne deluje pravilno. Ne poskušajte sami popraviti napačnega izdelka, ker lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo vedno obrnite na lokacijo profesionalnega servisa, da jo popravite. Vsa popravila lahko opravijo le pooblaščenji serviserji. Popravilo, ki je bilo storjeno nepravilno, lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.

11. Nikoli ne postavljajte izdelka na vroče ali toplo površino ali na kuhinjske aparate, kot je električna peč ali plinski gorilnik.

12. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

13. Ne puščajte kabla čez rob števca.

14. Ne potaplajte motorja v vodo.

15. Slicer ni namenjen uporabi v gostinskih obratih.

16. Ni blokirajte stikalo OFF. To povzroča nevarnost poškodb ali poškodb naprave.

17. Slicer je treba uporabljati s prevoznim vozičkom (slika 1, 6) in s potiskalko za živila (slika 1, 4), razen če je zaradi velikosti in oblike narezanega izdelka nemogoče.

18. Pred čiščenjem rezila vedno izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.

19. Ne potiskajte majhnega izdelka z roko. Za potiskanje izdelkov uporabite samo potiskalo za hrano (slika 1, 4).

20. Preden začnete, preverite, ali je rezilo pravilno nameščeno.

21. Naprave ne preobremenjujte z uporabo prekomerne količine rezanega izdelka ali izrednega potiskanja.

22. Pri vklopu rezalnika poskrbite, da je leva roka pravilno nameščena na telesu in da je gumb ON vklopljen pravilno.
22. Uporabite rezalnik samo za rezanje hrane.
23. Rezila ne uporabljajte za rezanje: suh kruh, zamrznjena hrana, meso s kostmi, sadje s trdo seme ali izdelki, zaviti v aluminijasto folijo ali plastiko.
24. Po vsaki uporabi očistite rezalnik.
25. Ne odstranjujte ostankov, ki so ostali na rezilu, ko je naprava priključena v električno vtičnico.

OPIS NAPRAVE (slika 1, 2)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Končno stikalo in gumb za zaklepanje | 2. Gumb za odstranjevanje nožev |
| 3. Blade | 4. Potlačilec hrane |
| 5. Pusher vodnik | 6. Prevoz hrane |
| 7. Priključljiv pladenj | 8. Gumb za nastavev debeline rezina |

PRED PRVI UPORABI

Sklopite transportni voziček (slika 1, 6) s potisnim vodilom (slika 1, 5), kot je prikazano na sliki 3.

Postavite rezalnik na mesto, kjer ga lahko preprosto upravljate v bližini električne vtičnice, tako da lahko s pritiskom na levo roko pritisnete gumb za zaklepanje (slika 1, 1) in zadržite izdelek, ki ga želite na rezine ali potiskač hrane (slika 1, 4) s svojo desno roko. Števec mora biti suh. Rezalnik se med uporabo ne sme premikati. Postavite nosilec za prevoz hrane (slika 1, 6) s sestavljenim vodilom za potiskanje (slika 1, 5) na zložljivem pladnju (slika 1, 7), ki je poravnan z zarezami.

UPORABA SLIKARJA

Izdelek postavite na rezervoar za prevoz živil (slika 1, 6). Postavite potisniko za hrano (slika 1, 4) na vodilo za potiskanje (slika 1, 5). Debelino rezanja nastavite z vrtenjem gumba (slika 1, 8) z levo roko. Če želite vklopiti rezalnik, hkrati pritisnete stikalo ON in gumb za zaklepanje (slika 1, 1). Z vašo desno roko potisnite in premaknite izdelek skupaj s kočijo (slika 1, 6) stran od vas proti rezilu do konca vozička; potem pojdite nazaj in ponovite.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Ko končate, izvlecite rezalnik iz električne vtičnice.

S pomočjo gumba nastavite debelino rezanja na 0 mm. Ta nastavev preprečuje nenameren dostop do rezila.

Po vsaki uporabi očistite rezilo in ga osušite.

Telo rezalnika nosi voznik rezila - nikoli ne potopite telesa v vodo ali ga operite pod tekočo vodo. Telo za rezanje se lahko očisti z mokro krpo s pralno sredstvom za pomivanje posode.

Če želite odstraniti nosilec (slika 1, 6) s pladnja (slika 1, 7), potisnite voziček proti sebi in ga odklopite.

Če želite odstraniti rezilo (slika 1, 3), obrnite gumb za odstranitev rezila (slika 1, 2) približno ¼ zavijte v desno in odstranite rezilo (slika 1, 3).

Pri odstranjevanju, čiščenju in vstavljanju rezila uporabljajte previdno. Rezilo je zelo ostro.

Ponovno pritrдите čisto rezilo (slika 1, 3) na telo tako, da ga vstavite v izrez za rezilo in ga pritrдите tako, da zavrtite gumb za odstranitev rezila (slika 1, 2) približno ¼ zavijte levo, dokler ne počutite odpornosti.

TEHNIČNI PODATKI

nazivna moč: 150W

maksimalna moč: 400W

največji dovoljeni uptime v KB: 5 min

Napajanje: 220-240V ~ 50/60Hz



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

UVJETI SIGURNOSTI. VAŽNE UPUTE ZA SIGURNOST KORIŠTENJA

Čitajte pažljivo i držite se na bazičnoj referenci

Jamstveni uvjeti su različiti, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pročitajte pažljivo i uvijek poštujujte sljedeće upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog bilo kakve zlouporabe.
2. Proizvod se upotrebljava samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njezinom primjenom.
3. The applicable napon je 220-240V, ~ 50/60Hz. Zbog sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni pri korištenju djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca do 8 godina starosti i osobe s smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su im upućeni na sigurno korištenje uređaja i svjesni su opasnosti povezane s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu stariji od 8 godina, a te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Nakon što ste završili s uporabom proizvoda, uvijek zaboravite lagano ukloniti utikač iz utičnice koji drži utičnicu rukom. Nikada ne povlačite kabel za napajanje!
7. Viče ne ostavljajte proizvod spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad se upotreba kratko prekida, isključite ga s mreže, odspojite napajanje.
8. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravno sunčevo svjetlo ili kiša itd. Nikad ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Periodično provjerite stanje kabela napajanja. Ako je kabel napajanja oštećen, proizvod bi trebao biti okrenut na mjesto profesionalnog servisiranja koje treba zamijeniti kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada nemojte koristiti proizvod oštećenim električnim kabelom ili ako je na bilo koji drugi način oštećen ili oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer može prouzročiti strujni udar. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalne službe kako biste ga popravili. Svi popravci mogu obavljati samo ovlašteni servisni stručnjaci. Neispravan popravak može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
11. Nikad ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili u blizini kuhinje kao što je električna pećnica ili plinski plamenik.
12. Nikad ne koristite proizvod blizu zapaljivih tvari.
13. Nemojte dopustiti da kabel objesi preko ruba brojača.
14. Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu.
15. Slicer nije namijenjen za uporabu u ugostiteljskim objektima.
16. Nikada nemojte blokirati prekidač OFF. To stvara rizik od ozljeda ili oštećenja uređaja.

17. Slicer se mora koristiti s hranom za prijevoz (Sl. 1, 6) i potiskivačem hrane (Sl. 1, 4), osim ako veličina i oblik rezanih proizvoda to ne čine.
18. Prije čišćenja sloja, uvijek odspojite mrežni kabel iz utičnice.
19. Nemojte gurati mali proizvod rukom. Koristite samo potisnik hrane (Sl. 1, 4) za guranje proizvoda.
20. Prije početka provjerite je li oštrica ispravno instalirana.
21. Nemojte preoptereti uređaj prekomjernom količinom odrezanog proizvoda ili ekstremnim pritiskom.
22. Prilikom uključivanja sjekača, provjerite je li lijeva lijeva strana ispravno postavljena na tijelo i pravilno pritisnuta tipka za uključivanje.
22. Koristite aparat za rezanje samo za rezanje hrane.
23. Nemojte upotrebljavati aparat za rezanje na sljedeći način: suhi kruh, zamrznutu hranu, meso s kostima, voće s tvrdim sjemenkama ili proizvodi umotani u aluminijsku foliju ili plastiku.
24. Očistite aparat za rezanje nakon svake uporabe.
25. Nemojte uklanjati ostatke ostataka na oštrici kada je uređaj priključen u utičnicu.

OPIS DEVICE (Sl. 1, 2)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Lučica ON i gumb za zaključavanje | 2. Tipka za uklanjanje noža |
| 3. Blade | 4. Poticaj za hranu |
| 5. Pusher vodič | 6. Transport hrane |
| 7. Poljepljiva ladica | 8. Gumb za podešavanje debljine kriške |

PRIJE OSNOVNE KORIŠTENJE

Montirajte nosač hrane (Sl. 1, 6) pomoću vodilice (slika 1, 5) kako je prikazano na slici 3.

Postavite aparat za rezanje na mjestu gdje ga možete lako upravljati, blizu zidne utičnice, pazeći pritom da prstima lijeve ruke pritisnete gumb za zaključavanje (Sl. 1, 1) i držite proizvod koji želite s lijevom ili potisnikom hrane (slika 1, 4) s desne strane. Brojač mora biti suh. Sjekač se ne smije pomicati tijekom uporabe. Postavite spremnik za hranu (Sl. 1, 6) s sklopljenim vodilicom (Slika 1, 5) na sklopivi ladicu (Sl. 1, 7), poravnati s urezima.

UPORABA SLICER

Stavite proizvod koji treba rezati na hranu (Sl. 1, 6). Postavite potiskivač hrane (Sl. 1, 4) na vodilicu (slika 1, 5). Postavite debljinu rezanja okretanjem ručice (Sl. 1, 8) s lijevom rukom. Da biste uključili aparat za rezanje, istovremeno pritisnete prekidač ON i gumb za zaključavanje (Sl. 1, 1). Desnom rukom gurajte i pomaknite proizvod zajedno s kolicima (Sl. 1, 6) od vas prema oštrici do kraja nosača; onda se vratite i ponovite.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Kad završite, odspojite aparat za rezanje iz utičnice.

Pomoću gumba postavite debljinu rezanja na 0 mm. Ova postavka sprječava slučajni pristup oštrici.

Nakon svake uporabe, očistite aparat za rezanje i obrišite ga suhom.

Tijelo stroja za sjeckanje postavlja pogonski nož - nikada ne uranjajte tijelo u vodu ili ga operite pod tekućom vodom. Tijelo aparatora se može očistiti mokrom krpom s deterdžentom za pranje posuđa.

Da biste uklonili nosač (Sl. 1, 6) s ladice (Sl. 1, 7), gurnite nosač prema sebi i skinite ga.

Da biste uklonili oštricu (Sl. 1, 3), okrenite gumb za uklanjanje noža (slika 1, 2) otprilike ¼ okretaja udesno i uklonite oštricu (Sl. 1, 3).

Upotrijebite krajnje oprez pri uklanjanju, čišćenju i umetanju noža. Oštrica je vrlo oštra.

Ponovno pričvrstite čistu oštricu (Sl. 1, 3) na tijelo umetanjem u udubljenje noža i učvrstite ga okretanjem otvora noža (slika 1, 2) otprilike ¼ okretaja lijevo dok ne osjetite otpor.

TEHNIČKI PODACI

nominalna snaga 150 W

maksimalna snaga: 400W

maksimalno dopušteno produženje rada u KB: 5 min

Napajanje: 220-240V ~ 50/60Hz



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

SVENSKA

SÄKERHETSVILLKOR. VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGSAKERHET

Var vänlig och läs noggrant och behåll den för framtida referens

Garantivillkoren är olika, om enheten används för kommersiellt ändamål.

1. Innan du använder produkten läs noggrant och följ alltid följande instruktioner.

Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av felaktig användning.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är kompatibelt med dess tillämpning.

3. The applicable spänningen är 220-240V, ~ 50/60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett vägguttag.

4. Var försiktig när du använder barn runt. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.

5. **WARNING:** Den här enheten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess funktion. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.

6. När du är färdig med att använda produkten, kom alltid ihåg att försiktigt ta bort kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig strömkabeln !!!

7. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

8. Anslut aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.

9. Kontrollera regelbundet strömkabelns tillstånd. Om strömkabeln är skadad ska produkten vändas till en professionell serviceplats som ska bytas ut för att undvika farliga situationer.

10. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på något annat sätt eller om det inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektrisk stöt. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Den reparation som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.

11. Placera aldrig produkten på eller nära de heta eller varma ytorna eller köksutrustning som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.

12. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.

13. Låt inte sladden hänga över kanten av disken.
14. Sänk inte motorenheten i vatten.
15. Slicer är inte avsedd att användas i restauranginrättningar.
16. Blockera aldrig OFF-knappen. Detta medför risk för skada eller skada på enheten.
17. Slicatorn måste användas med matvagnen (bild 1, 6) och matpushern (bild 1, 4), såvida inte skivans storlek och form gör det omöjligt.
18. Anslut alltid nätkabeln ur uttaget innan du rengör skivaren.
19. Tryck inte på liten produkt med din hand. Använd endast matare (bild 1, 4) för att trycka på produkter.
20. Innan du börjar, kontrollera om bladet är korrekt installerat.
21. Överbelasta inte enheten genom att använda en stor mängd skivad produkt eller extremt tryckande.
22. När du sätter på skivaren ska du se till att din vänstra hand är korrekt placerad på kroppen och att PÅ-knappen är korrekt tryckt.
22. Använd skivaren endast för skivning av mat.
23. Använd inte skivaren för att skära följande: torr bröd, frysta livsmedel, kött med ben, frukt med hårda frön eller produkter som är inslagna i aluminiumfolie eller plast.
24. Rengör skivaren efter varje användning.
25. Ta inte bort skräp kvar på bladet när enheten är inkopplad i vägguttaget.

ENHETSBEKRIVNING (Fig. 1, 2)

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. ON-strömbrytaren och låsningknappen | 2. Knivborttagningsrattet |
| 3. Blade | 4. Matpusher |
| 5. Pusher guide | 6. Matvagn |
| 7. Collapsible tray | 8. Skärmtjocklek justeringsknappen |

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Montera matvagnen (bild 1, 6) med skjutreglaget (fig 1, 5) som visas i figur 3.

Ställ skivaren på den plats där du enkelt kan använda den, nära ett vägguttag, och se till att du kan trycka på låsningknappen (bild 1, 1) med vänster hand och hålla kvar produkten skivad eller matpushern (fig 1, 4) med din högra hand. Räkaren ska vara torr. Skivaren får inte röra sig under användning. Placera matvagnen (bild 1, 6) med den sammansatta strypstyrningen (fig. 1, 5) på det hopfällbara brickan (fig. 1, 7), i linje med skårorna.

ANVÄNDNING AV SLICER

Placera produkten som skivas på matvagnen (bild 1, 6). Placera matskyddet (bild 1, 4) på skjutreglaget (bild 1, 5). Ställ in skivans tjocklek genom att vrida vredet (bild 1, 8) med vänster hand. För att sätta på skivaren trycker du samtidigt på ON-knappen och låsningknappen (bild 1, 1). Med din högra hand trycker du och flyttar produkten tillsammans med vagnen (bild 1, 6) bort från dig mot kniven fram till vagnens ände. Gå sedan tillbaka och uppreda.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

När du är klar ska du dra ut kontakten från eluttaget.

Med hjälp av vredet ställer du in skivtyckelsen till 0 mm. Denna inställning förhindrar oavsiktlig åtkomst till bladet.

Efter varje användning, rengör skivaren och torka den torr.

Skärarens kropp rymmer bladdrivaren - fördjupa aldrig kroppen i vatten eller tvätta den under rinnande vatten. Skivkroppen kan rengöras med våt trasa med diskmedel.

För att ta bort vagnen (bild 1, 6) från facket (bild 1, 7), skjut vagnen mot dig och ta av den.

För att ta bort bladet (bild 1, 3) vrider du knivborttagningsknappen (bild 1, 2) ungefär ¼ vänd åt höger och ta bort bladet (bild 1, 3).

Var försiktig när du tar bort, rengör och sätter in bladet. Bladet är väldigt skarpt.

Sätt fast det rena bladet (bild 1, 3) på kroppen genom att sätta in det i bladets ertagning och säkra det genom att vrida knivborttagningsknappen (bild 1, 2) ungefär ¼ vrid åt vänster tills du känner motstånd.

TEKNISK DATA

nominal effekt: 150W

Maximal effekt: 400W

Max tillåten upptid i KB: 5 min

Strömförsörjning: 220-240V ~ 50/60Hz



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäcken (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

SLOVENSKÝ

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA PREČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE

Podmienky záruky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku pozorne prečítajte a dodržujte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.

2. Výrobok sa má používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.

3. Príslušné napätie je 220-240V, ~ 50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.

4. Pri práci s deťmi buďte opatrní. Nedovoľte deťom hrať s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí zariadenie nepoznajú, aby ich používali bez dozoru.

5. **VÝSTRAHA:** Toto zariadenie môže používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalosti prístroja iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a vedia o nebezpečenstvách spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.

6. Po skončení používania výrobku vždy nezabudnite opatrne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ktorá drží zástrčku rukou. Nikdy nevyťahujte napájací kábel!

7. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj pri krátkom prerušení používania ho vypnite zo siete, odpojte napájanie.

8. Nikdy nekladajte napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie do vody. Nikdy nevystavujte výrobok atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné žiarenie alebo dážď atď. Nikdy nepoužívajte výrobok vo vlhkých podmienkach.

9. Periodicky skontrolujte stav napájacieho kábla. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, produkt by mal byť otočený na profesionálne miesto, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

10. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak bol iným spôsobom spadnutý alebo poškodený alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený produkt sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené

zariadenie vždy odpojte od profesionálneho servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť používateľovi nebezpečnú situáciu.

11. Nikdy neumiestňujte výrobok na horúce alebo teplé povrchy alebo do blízkosti takých spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.

12. Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti horľavín.

13. Nenechávajte kábel visieť nad hranou počítača.

14. Motorovú jednotku neponárajte do vody.

15. Výrobca nie je určený na použitie v stravovacích zariadeniach.

16. Nikdy neblokujte vypínač. To vytvára riziko poranenia alebo poškodenia zariadenia.

17. Výrobca na spracovanie potravín (obrázok 1, 6) a posúvač potravín (obrázky 1, 4) musia byť použité s výnimkou veľkosti a tvaru krájaného výrobku.

18. Pred čistením krájača vždy odpojte napájací kábel zo zásuvky.

19. Nehýbte malým produktom rukou. Na tlačenie výrobkov používajte len tlačné zariadenie (obr. 1, 4).

20. Skôr ako začnete, skontrolujte, či je kotúč správne nainštalovaný.

21. Nepreťažujte prístroj príliš veľkým množstvom výrobku na plátky alebo extrémnym tlakom.

22. Pri zapínaní kosača skontrolujte, či je ľavá ruka správne umiestnená na tele a či je tlačidlo ON správne stlačené.

22. Použite krájač iba na krájanie jedla.

23. Krájač nepoužívajte na rezanie: suchého chleba, mrazených potravín, mäsa s kosťami, ovocia s tvrdými semenami alebo výrobkov zabalených v hliníkovej fólii alebo plastu.

24. Po každom použití očistite krájadlo.

25. Neodstraňujte zvyšky, ktoré zostali na kotúči, keď je zariadenie zapojené do elektrickej zásuvky.

POPIS ZARIADENIA (obrázky 1, 2)

1. Spínač ON a tlačidlo uzamknutia

3. Blade

5. Vodiaca lišta

7. Zložkový zásobník

2. Gombík na odstránenie kotúča

4. Posúvač potravín

6. Potravinový vozík

8. Ovládací gombík pre nastavenie hrúbky rezu

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Namontujte vozík na prepravu potravín (obrázok 1, 6) pomocou vodiaceho prvku (obrázok 1, 5), ako je znázornené na obrázku 3. Nastavte krájač na miesto, kde ho môžete ľahko ovládať, v blízkosti elektrickej zásuvky a dbajte na to, aby ste s prstami ľavej ruky stlačili tlačidlo uzamknutia (obrázok 1, 1) a držte výrobok, ktorý sa má nakrájať na plátky alebo na tlačovú nádobu (obrázok 1, 4) pravou rukou. Počítadlo by malo byť suché. Krájač sa počas používania nesmie pohybovať. Umiestnite vozík na posúvanie (obr. 1, 6) so zostavenou vodiacou lištou (obr. 1, 5) na skladací podnos (obr. 1, 7), zarovnaný so zárezmi.

POUŽÍVANIE SLIKERA

Výrobok, ktorý sa má nakrájať, položte na vozík (obr. 1, 6). Umiestnite posúvač jedla (obr. 1, 4) na vodiadlo posúvača (obr. 1, 5). Hrúbku krájania nastavte otočením gombíka (obrázok 1, 8) ľavou rukou. Ak chcete zapnúť krájadlo, súčasne stlačte vypínač ON a tlačidlo uzamknutia (obr. 1, 1). S pravou rukou zatlačte a presuňte výrobok spolu s vozíkom (obrázok 1, 6) smerom od teba smerom k čepeli až do konca vozíka; potom sa vráťte a zopakujte.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po dokončení odpojte konektor zo sieťovej zásuvky.

Pomocou gombíka nastavte hrúbku rezu na 0 mm. Toto nastavenie zabráňuje náhodnému prístupu k čepeli.

Po každom použití vyčistíte krájač a utrite ho suchým.

Na telese krájača je umiestnený ovládač nožov - nikdy neponárajte telo do vody alebo ho nepremete pod tečúcou vodou. Telo krájača je možné čistiť vlhkou handričkou s umývacím prostriedkom na umývanie riadu.

Ak chcete vozík vytiahnuť (obrázok 1, 6) z otvoru (obrázok 1, 7), posuňte vozík smerom k sebe a vytiahnite ho.

Pri demontáži noža (obrázok 1, 3) otočte gombík na odstránenie kotúča (obrázok 1, 2) približne o 1/4 otáčky doprava a vyberte čepeľ (obrázok 1, 3).

Pri odstraňovaní, čistení a vkladaní čepele používajte mimoriadnu opatnosť. Čepeľ je veľmi ostrý.

Opätovne pripojte čistiaci kotúč (obr. 1, 3) k telu zasunutím do vybranía a zaistíte otočením gombíka na odstránenie čepele (obr. 1, 2) približne ¼ otáčania doľava, kým nebudete cítiť odpor.

TECHNICKÉ DÁTA

menovitý výkon: 150W

maximálny výkon: 400 W

maximálna povolená doba prevádzky v KB: 5 min

Napájanie: 220-240V ~ 50/60Hz



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast.

Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie.

Elektrospotrebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

ITALIANO

CONDIZIONI DI SICUREZZA. ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DI UTILIZZO

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~50/60Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi a una presa di corrente.

4. si prega di essere prudenti quando si utilizza in giro per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano svolte sotto supervisione.

6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!

7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.
8. Non mettere mai in acqua il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo. Non esporre mai il prodotto alle condizioni atmosferiche quali luce diretta del sole o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere girato in un luogo di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.
10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti del servizio autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
11. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino alle superfici calde o calde o agli elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.
12. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.
13. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del contatore.
14. Non immergere il gruppo motore in acqua.
15. Il prodotto non è destinato all'uso negli esercizi di ristorazione.
16. Non bloccare mai l'interruttore OFF. Ciò crea un rischio di lesioni o danni al dispositivo.
17. L'affettatrice deve essere utilizzata con carrello per alimenti (figura 1, 6) e spingitore per alimenti (figura 1, 4), a meno che la dimensione e la forma del prodotto tagliato non lo rendano possibile.
18. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa prima di pulire l'affettatrice.
19. Non spingere il piccolo prodotto con la mano. Utilizzare solo il pestello del cibo (Fig. 1, 4) per spingere i prodotti.
20. Prima di iniziare, controlla se il blade è stato installato correttamente.
21. Non sovraccaricare il dispositivo usando una quantità eccessiva del prodotto affettato o una spinta estrema.
22. Quando si accende l'affettatrice, assicurarsi che la mano sinistra sia posizionata correttamente sul corpo e che il pulsante ON sia premuto correttamente.
22. Usa l'affettatrice solo per affettare il cibo.
23. Non utilizzare l'affettatrice per affettare quanto segue: pane secco, cibi surgelati, carne con ossa, frutta con semi duri o prodotti avvolti in fogli di alluminio o plastica.
24. Pulisci l'affettatrice dopo ogni uso.
25. Non rimuovere i detriti lasciati sulla lama quando il dispositivo è collegato alla presa di corrente.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO (figura 1, 2)

1. L'interruttore ON e il pulsante di blocco

2. Manopola di rimozione della lama

3. Blade
5. Guida al carrello
7. Vassoio pieghevole

4. Spingi cibo
6. Carrello del cibo
8. Manopola di regolazione dello spessore della fetta

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Montare il carrello porta alimenti (Fig. 1, 6) con la guida dello spintore (Fig. 1, 5) come mostrato in Fig. 3.

Posizionare l'affettatrice nel punto in cui puoi facilmente farla funzionare, vicino a una presa di corrente, assicurandoti di essere in grado di premere il pulsante di blocco (Fig. 1, 1) con le dita della mano sinistra e di tenere il prodotto da affettare o spingi il cibo (figura 1, 4) con la mano destra. Il contatore dovrebbe essere asciutto. L'affettatrice non deve muoversi durante l'uso. Posizionare il carrello per alimenti (Fig. 1, 6) con la guida spintori assemblata (Fig. 1, 5) sul vassoio collassabile (Fig. 1, 7), allineato con le tacche.

UTILIZZANDO L'AFFETTATRICE

Posizionare il prodotto da affettare sul carrello porta alimenti (Fig. 1, 6). Posizionare lo spingi cibo (Fig. 1, 4) sulla guida dello spintore (Fig. 1, 5). Impostare lo spessore delle fette ruotando la manopola (Fig. 1, 8) con la mano sinistra. Per accendere l'affettatrice, premere contemporaneamente l'interruttore ON e il pulsante di blocco (Fig. 1, 1). Con la mano destra, spingere e spostare il prodotto insieme al carrello (Fig. 1, 6) lontano da voi verso la lama fino alla fine del carrello; poi torna indietro e ripeti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Al termine, scollegare l'affettatrice dalla presa di corrente.

Usando la manopola, impostare lo spessore della divisione su 0 mm. Questa impostazione impedisce l'accesso accidentale al blade.

Dopo ogni utilizzo, pulire l'affettatrice e asciugarla.

Il corpo dell'affettatrice alloggia il guidatore della lama: non immergere mai il corpo nell'acqua o lavarlo sotto l'acqua corrente. Il corpo dell'affettatrice può essere pulito con un panno umido con detersivo per piatti.

Per rimuovere il carrello (Fig. 1, 6) dal vassoio (Fig. 1, 7), far scorrere il carrello verso di sé e rimuoverlo.

Per rimuovere la lama (Fig. 1, 3), ruotare la manopola di rimozione della lama (Fig. 1, 2) di circa ¼ di giro a destra e rimuovere la lama (Fig. 1, 3).

Usare estrema cautela durante la rimozione, la pulizia e l'inserimento della lama. La lama è molto affilata.

Riattaccare la lama pulita (Fig. 1, 3) al corpo inserendolo nella rientranza della lama e fissarlo ruotando la manopola di rimozione della lama (Fig. 1, 2) di circa ¼ di giro a sinistra finché non si sente resistenza.

DATI TECNICI

potenza nominale: 150W

potenza massima: 400W

tempo massimo di disponibilità consentito in KB: 5 min

Alimentazione: 220-240V ~ 50/60Hz



Prendersi cura dell'ambiente gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

СРПСКИ

СИГУРНОСНИ УСЛОВИ. ВАЖНА УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ УПОРАБЕ ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЗАЈЕДИТИ БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦИЈУ

Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек одговарајте следећим упутствима. Произвођач не одговара за било какву штету због било какве злоупотребе.

2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом апликацијом.

3. Апликативни напон је 220-240В, ~50/60Хз. Због сигурносних разлога није прикладно повезивање више уређаја са једним утичницом.

4. Потребите превидност приликом употребе око деце. Не дозволите дјеци да се играју с производом. Немојте дозволити деци или људима који не знају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај може користити дјеца старијих од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или особама без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност или ако су упознати са безбедном употребом уређаја и да су свесни опасности повезаних са његовим деловањем. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не смеју да раде деца, осим ако нису старији од 8 година и ове активности се одвијају под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек запамтите да нежно уклоните утикач из утичнице за држање електричне утичнице са руком. Никада не повлачите кабл за напајање !!!
7. Не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута кратко време, искључите га из мреже, искључите напајање.
8. Не стављајте струјни кабл, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директно сунчево светло или киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.
9. Периодично проверите стање напојног кабла. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба окренути на локацију професионалне услуге која треба заменити како би се избегле опасне ситуације.
10. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити производ, јер може довести до струјног удара. Увек окрените оштећен уређај на професионалну локацију за поправку. Све поправке могу обављати само овлашћени стручњаци. Поправка која је направљена неправилно може изазвати опасне ситуације за корисника.
11. Никада не постављајте производ на или на врућу или топлу површину или на кухињске уређаје као што су електрична пећница или плински горионик.
12. Никада немојте користити производ близу врелог материјала.
13. Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача.
14. Немојте потапати јединицу мотора у воду.
15. Слицер није намењен за употребу у угоститељским објектима.
16. Невер блокирајте прекидач ОФФ. Ово ствара опасност од оштећења или оштећења уређаја.
17. Слицер мора се користити са носачем за превоз хране (слика 1, 6) и тастером за храну (слика 1, 4), осим ако је величина и облик производа нарезаног чини немогућим.
18. Увек искључите кабл за напајање из утичнице пре чишћења резача.
19. Немојте гурати мали производ руком. Користите само тастер за храну (слика 1, 4) да бисте гурали производе.
20. Пре почетка проверите да ли је оштрица правилно инсталирана.
21. Немојте преоптерећивати уређај коришћењем превелике количине производа нарезаног или екстремног гурања.

22. Приликом окретања резача, уверите се да је лева рука правилно постављена на тијело и да је тастер ОН тачно притиснут.
22. Користите резач само за резање хране.
23. Немојте користити резач за резање следећег: сухи хлеб, замрзнута храна, месо са костима, воће са тврдим семенима или производи завијени алуминијумском фолијом или пластиком.
24. Очистите резервоар након сваке употребе.
25. Немојте уклањати остатке на сечиву када је уређај прикључен у утичницу за струју.

ОПИС УРЕЂАЈА (Слика 1, 2)

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Прекидач ОН и дугме за закључавање | 2. Дугме за уклањање ножа |
| 3. Блaде | 4. Тастер за храну |
| 5. Пусхер гуйде | 6. Прехрана хране |
| 7. Спремињајућа тацка | 8. Дугме за подешавање дебљине лампе |

ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

Саставите носач хране (слика 1, 6) помоћу водилице за тастер (слика 1, 5) као што је приказано на слици 3. Поставите резервоар на место где можете лако да га управљате, близу струјне утичнице, како бисте били сигурни да можете притиснути дугме за закључавање (слика 1, 1) прстима ваше леве руке и задржати производ нарезати или потлачити храну (слика 1, 4) са десном руком. Шалтер би требао бити сув. Резач се не сме померати током употребе. Ставите носач за храну (слика 1, 6) помоћу монтираног водича за мерење (слика 1, 5) на склопиво лежишту (слика 1, 7), поравнато са зарезама.

КОРИШЋЕЊЕ СЛИКАРА

Ставите производ на резервоар за храну (слика 1, 6). Поставите тастер за храну (слика 1, 4) на водилицу за тастер (слика 1, 5). Поставите дебљину резања окретањем дугмета (слика 1, 8) левом руком. Да бисте укључили резач, истовремено притисните прекидач ОН и дугме за закључавање (слика 1, 1). Са десном руком, гурните и померите производ заједно са носачем (слика 1, 6) далеко од вас према сечиву до краја колица; онда се вратите и поновите.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Када завршите, искључите резач из утичнице.

Помоћу дугмета поставите дебљину резања на 0 мм. Ово подешавање спречава случајан приступ сечиву.

После сваке употребе очистите резервоар и обришите га.

Тело резача налази се у возачу сечива - никада не потапајте тело у воду или га оперите под текућом водом. Тело резача се може очистити влажном крпом са детерџентом за прање судова.

Да бисте уклонили носач (слика 1, 6) са лежишта (слика 1, 7), померите носач према себи и скините је.

Да бисте уклонили оштрицу (слика 1, 3), окрените ручицу за уклањање оштрице (слика 1, 2) приближно $\frac{1}{4}$ скретања удесно и уклоните сечиво (слика 1, 3).

Користите екстремно опрез приликом уклањања, чишћења и уметања ножа. Оштрица је врло оштра.

Поново прикључите чисто оштрицу (слика 1, 3) на тело тако што ћете га убацили у урезницу ножа и осигурати га окретањем дугмета за уклањање оштрице (слика 1, 2) приближно $\frac{1}{4}$ скретања улево док не осетите отпорност.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

номинална снага: 150В

максимална снага: 400В

максимално дозвољено радно време у КБ: 5 мин

Напајање: 220-240В ~ 50/60Хз



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHEDSVEJLEDNING

LÆS VIGTIGT OG BEMÆRK FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. Ved at bruge produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde nedenstående anvisninger. Fabrikanten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. The applicable spænding er 220-240V, ~50/60Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, som ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dets drift. Børn skal ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Hvis du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!
7. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for den fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.
8. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
9. Kontrollér strømkabeltilstanden med jævne mellemrum. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicestæde, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
10. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den skadede enhed til en professionel serviceplacering for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.
11. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenapparater som den elektriske ovn eller gasbrænderen.
12. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
13. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren.
14. Dyk ikke motoraggregatet i vand.

15. Slicer er ikke beregnet til brug i restaurationsvirksomheder.
16. Blok altid OFF-kontakten. Dette medfører risiko for skade eller beskadigelse af enheden.
17. Sliceren skal anvendes sammen med madvogn (fig. 1, 6) og madpuseren (figur 1, 4), medmindre den skårede produkts størrelse og form gør det umuligt.
18. Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du renser skæreværktøjet.
19. Skub ikke lille produkt med din hånd. Brug kun madpuseren (figur 1, 4) til at skubbe produkter.
20. Kontroller, om bladet er korrekt installeret, inden du starter.
21. Overbelast ikke enheden ved at bruge overskydende mængde af det udskårne produkt eller ekstremt skubbe.
22. Sørg for, at venstre hånd er anbragt korrekt på kroppen, og at tænd / sluk-knappen er trykket korrekt, når du drejer sliceren.
22. Brug kun skiveren til at skære mad.
23. Brug ikke skiveren til at skære følgende: tørt brød, frosne fødevarer, kød med knogler, frugt med hårde frø eller produkter indpakket i aluminiumsfolie eller plast.
24. Rengør sliceren efter hver brug.
25. Fjern ikke de rester, der er tilbage på bladet, når enheden er sat i stikkontakten.

ENHEDSBESKRIVELSE (fig. 1, 2)

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. ON ON-knappen og låseknappen | 2. Blade-fjernbetjeningsknappen |
| 3. Blade | 4. Food pusher |
| 5. Pusher guide | 6. Mad transport |
| 7. Sammenklappelig bakke | 8. Skive tykkelse justeringsknap |

FØR FØRSTE BRUG

Monter fødevognen (fig. 1, 6) med skyderen (fig. 1, 5) som vist i fig. 3.

Sæt skæreknappen på det sted, hvor du nemt kan betjene det, tæt ved et stikkontakt, og sørg for at du kan trykke på låseknappen (fig. 1, 1) med fingrene på din venstre hånd og holde produktet i stand til at være skiver eller madpuseren (fig. 1, 4) med din højre hånd. Tælleren skal være tør. Skæreren må ikke bevæge sig under brug. Placer fødevarer (fig. 1, 6) med den sammenstillede skyderguide (fig. 1, 5) på den sammenklappelige bakke (fig. 1, 7) i overensstemmelse med indsnittene.

BRUG AF SLICEREN

Placer produktet, der skal skives på madvognen (figur 1, 6). Placer madpuseren (fig. 1, 4) på pusherstyret (fig. 1, 5). Indstil skæreknappen ved at dreje knappen (fig. 1, 8) med din venstre hånd. For at tænde sliceren skal du samtidigt trykke på ON-knappen og låseknappen (figur 1, 1). Med højre hånd skal du skubbe og bevæge produktet sammen med vognen (fig. 1, 6) væk fra dig mod bladet indtil vognens ende; derefter gå tilbage og gentag.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Når du er færdig, tag stikket ud af stikkontakten.

Ved hjælp af drejeknappen indstilles skæreknappen til 0 mm. Denne indstilling forhindrer utilsigtet adgang til bladet.

Efter hver brug skal du rense sliceren og tørre den tør.

Slicerens krop huser bladdriveren - Damp aldrig kroppen i vand eller vask den under rindende vand. Skærekroppen kan rengøres med våd klud med opvaskemiddel.

For at fjerne vognen (fig. 1, 6) ud af bakken (fig. 1, 7) skal du glide vognen mod dig og tage den af.

For at fjerne bladet (fig. 1, 3) skal du dreje knivens fjernbetjeningsknap (fig. 1, 2) ca. ¼ drej til højre, og fjern bladet (fig. 1, 3).

Brug ekstrem forsigtighed, når du fjerner, rengør og indsætter bladet. Bladet er meget skarpt.

Sæt det rene kniv (fig. 1, 3) fast i kroppen ved at sætte det ind i knivsparingen og fastgør det ved at dreje knivens fjernbetjeningsknap (fig. 1, 2) ca. ¼ drej til venstre, indtil du føler modstand.

TEKNISK DATA

nominel effekt: 150W

maksimal effekt: 400W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

УКРАЇНСЬКА

УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ

Будь ласка, уважно прочитайте та зберігайте інформацію про майбутнє Гарантійні умови відрізняються, якщо пристрій використовується для комерційного використання.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, пов'язані з будь-яким неправильним використанням.
2. Продукт використовується тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб будь-якою метою, яка не сумісна з її застосуванням.
3. Аплікаційна напруга 220-240 В, ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні, коли використовуєте навколо дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, користуватися ним без нагляду.
5. ПРИВЕДЕННЯ. Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або людьми, які не мають досвіду або знань про пристрій, лише під наглядом особи, яка відповідає за їхню безпеку, або якщо вони отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з її роботою. Діти не повинні грати з пристроєм. Очищення та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не старше 8 років, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після закінчення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно витягніть штепсель з розетки, яка тримає розетку рукою. Ніколи не тягайте силовий кабель !!!
7. Ніколи не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть коли пристрій переривається на короткий час, відключіть його від мережі, відключіть живлення.
8. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як прямий сонячний світло чи дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
9. Періодично перевірте стан живлення кабелю. Якщо кабель живлення пошкоджений, продукт повинен бути повернутий до професійного місця служби, щоб його замінити, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
10. Ніколи не використовуйте виріб з пошкодженим кабелем живлення або, якщо він

був скинутий або пошкоджений будь-яким іншим способом, або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати дефектний продукт, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у професійне місце служби, щоб відновити його. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані фахівці з обслуговування.

Неправильний ремонт може призвести до небезпечних ситуацій для користувача.

11. Ніколи не кладіть виріб на гарячі або теплі поверхні або на кухонні прилади, як електрична духовка або газовий пальник.
12. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.
13. Не дозволяйте шнуру висіти над краєм лічильника.
14. Не занурюйте блок двигуна у воду.
15. Сілерер не призначений для використання в установах громадського харчування.
16. Ніколи не блокувати вимикач OFF. Це створює ризик пошкодження або пошкодження пристрою.
17. Слайзер повинен використовуватися з харчовою кареллю (рис.1, 6) та продовольчим толкачем (рис.1, 4), якщо розмір і форма нарізного продукту не дають можливості.
18. Завжди відключайте шнур живлення від розетки перед очищенням різального пристрою.
19. Не натискайте маленький продукт рукою. Використовуйте лише продувний штовхач (рис.1, 4), щоб проштовхувати продукти.
20. Перш ніж почати, перевірте правильність встановлення лопаті.
21. Не перевантажуйте пристрій за допомогою надмірного кількості нарізаного продукту або надмірного натискання.
22. Обертаючи резак, переконайтеся, що ваша ліве рукоятка правильно розташована на корпусі, а кнопка ВКЛ правильно натиснута.
22. Використовуйте різак лише для нарізки їжі.
23. Не використовуйте шліфувальний верстат для зрізання: сухий хліб, заморожені продукти, м'ясо з кістками, фрукти з твердими насінням або продукти, загорнутий у алюмінієву фольгу або пластик.
24. Очистіть різальник після кожного використання.
25. Не знімайте сміття, залишені на лопаті, коли пристрій підключено до розетки.

ПРИСТРІЙНА ОПИС (рис.1, 2)

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1.Перемикач ON та кнопка блокування | 2. Ручка для видалення ножа |
| 3.Blade | 4. Продуктовий штовхач Путівник |
| 5.Пуш | 6. Постачання їжі |
| 7.Посуд для розбирання | 8. Ручка регулювання товщини |

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Зібрати харчову карету (рис.1, 6) за допомогою штовхача (рис.1, 5), як показано на малюнку 3.

Установіть нарізувач у місці, де ви можете легко керувати ним, поблизу електричної розетки, переконавшись, що ви можете натиснути кнопку фіксації (рис.1, 1) пальцями лівої руки та тримати продукт нарізаний нарізаний або натискач їжі (рис.1, 4) правою рукою. Лічильник повинен бути сухим. Слайзер не повинен рухатися під час використання. Розташуйте харчову каретку (рис.1, 6) за допомогою зібраного направляючого толкача (мал.1, 5) на розбірному лотку (рис.1, 7), вирівняні з виїмами.

ВИКОРИСТАННЯ ГАРАКТЕРА

Помістіть нарізний продукт на кавоварку (рис.1, 6). Розташуйте продовольчий штовхач (рис.1, 4) на направляючому штовхачі (рис.1, 5). Встановіть товщину нарізу, повертаючи ручку (рис.1, 8) лівою рукою. Щоб увімкнути решітку, одночасно натисніть перемикач ON та кнопку блокування (рис.1, 1). Правою рукою натискайте та перемістіть продукт разом із каретою (рис.1, 6) від вас до лівої частини до кінця каретки; потім поверніться і повторіть.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Коли це зробити, відключіть відрізувач від розетки.

За допомогою ручки встановіть товщину нарізання до 0 мм. Цей параметр запобігає випадковому доступу до лопати.

Після кожного використання протріть різальник і протріть його сухим.

У кузові машини розміщений водій лезом - ніколи не занурюйте тіло у воду або не промивайте його під проточною водою. Тіло для нарізки може бути очищене мокрим полотном за допомогою м'якого засобу для миття посуду.

Щоб зняти каретку (мал.1, 6) з лотка (рис.1, 7), посуньте карету до себе і зніміть її.

Щоб зняти лезо (Мал.1, 3), поверніть ручку виймання лезом (рис.1, 2) приблизно ¼ повертання праворуч і зніміть лезо (рис.1, 3).

Використовуйте надзвичайну обережність при знятті, чищенні та вставці лопати. Лезо дуже гостре.

Повторно прикріпіть чистий лезо (рис. 1, 3) до кузова, вставши його в пазовий носій і зафіксуйте його, повертаючи ручку різання (рис.1, 2) приблизно на ¼ повертання вліво, поки не відчуєте стійкість.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Номинальна потужність: 140 Вт

максимальна потужність: 400 Вт

максимальна допустима тривалість роботи в КБ: 5 хв

Живлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц



У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батареї, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orдона 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orдона 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Orдона 2A
tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V ~50/60 Hz.

W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.

4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym

nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

15. Nie dopuścić do zamoczenia części silnikowej urządzenia.

16. Krajalnica nie jest przeznaczona do użytku w zakładach zbiorowego żywienia.

17. Nigdy nie blokuj przycisku wyłącznika. Stwarza to niebezpieczeństwo okaleczenia lub uszkodzenia urządzenia.

18. Krajalnica musi być używana z wykorzystaniem wózka (rys 1, 6) i dociskacza (rys 1, 4), chyba, że jest to niemożliwe z uwagi na wielkość i kształt produktu.

19. Przed czyszczeniem krajalnicy zawsze odłącz wtyczkę przewodu elektrycznego z gniazdka.

20. Nie dociskaj małych produktów ręką. Do dociskania produktów można stosować wyłącznie dociskacz (rys 1, 4).

21. Przed przystąpieniem do pracy sprawdź poprawność założenia noża.

22. Nie przeciążaj urządzenia nadmierną ilością krojonego produktu ani silnym jego przyciskaniem.

23. Włączając krajalnice zwróć szczególną uwagę na prawidłowe ułożenie lewej dłoni na obudowie i poprawne wciśnięcie przycisku włącznika.

24. Używaj krajalnicy tylko i wyłącznie do krojenia żywności.

25. Nie używaj krajalnicy do krojenia: suchego pieczywa, mrożonej żywności, mięsa z kośćmi, owoców z twardymi pestkami, produktów zawiniętych w folie aluminiową lub folię z tworzywa sztucznego.

26. Oczyszczyć krajalnice po każdorazowym użyciu.

27. Nie zdejmuj resztek pozostałych na nożu w przypadku, gdy urządzenie jest podłączone do gniazda elektrycznego.

OPIS URZĄDZENIA (Rys 1, 2)

1. Włącznik i blokada włącznika
3. Nóż
5. Prowadnica dociskacza
7. Zamykany stolik

2. Pokrętko wyjmowania noża
4. Dociskacz
6. Wózek
8. Pokrętko nastawiania grubości krojenia

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Złóż wózek (Rys 1, 6) z prowadnicą dociskacza (Rys 1, 5) jak na rysunku 3.

Ustaw krajalnice w miejscu zapewniającym wygodną obsługę, w pobliżu gniazdka elektrycznego, tak, by palcami lewej ręki naciskać włącznik z blokadą (Rys 1, 1), a prawą ręką trzymać produkt do krojenia lub dociskacz (Rys 1, 4). Błat powinien być suchy. Krajalnica nie może przesuwac się podczas pracy. Włóż wózek (Rys 1, 6) z zamontowaną prowadnicą dociskacza (Rys 1, 5) na zamykany stolik (Rys 1, 7) zgodnie z wycięciami.

UŻYTKOWANIE KRAJALNICY

Położ produkt przeznaczony do krojenia na wózku (Rys 1, 6). Załóż dociskacz (Rys 1, 4) na prowadnicę dociskacza (Rys 1, 5). Ustaw grubość krojenia przekraczając lewą ręką pokrętko regulacji (Rys 1, 8). Aby uruchomić krajalnice naciśnij jednocześnie włącznik i blokadę włącznika (Rys 1, 1). Prawą ręką, dociskając produkt przesuwać go wraz z wózkiem (rys 1, 6) od siebie w kierunku noża do końca zasięgu wózka, po czym powrócić i powtarzaj czynność.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po zakończeniu pracy wyłącz krajalnice i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Pokrętkiem regulacji grubości krojenia ustaw 0 mm. Takie ustawienie zabezpiecza przed przypadkowym dostępem do noża.

Krajalnice po każdorazowym użyciu należy wyczyścić i wytrzeć do sucha.

Korpus krajalnicy, który zawiera napęd noża **nie wolno zanurzać w wodzie ani myć go pod bieżącą wodą**. Dozwolone jest czyszczenie korpusu krajalnicy wilgotną szmatką z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

W przypadku demontażu wózka (rys 1, 6) ze stolika (rys 1, 7) należy zsunąć wózek do końca od siebie i wyjąć.

Aby zdemontować nóż (rys 1, 3) przekręć pokrętko wyjmowania noża (rys 1, 2) w prawo, o 1/4 obrotu i wyjmij nóż (rys 1, 3).

Podczas wyjmowania, mycia i wkładania noża zachowaj szczególną ostrożność. Ostrze jest bardzo ostre.

Czysty nóż (rys 1, 3) zamontuj w korpusie wkładając go do gniazda noża i umocuj go obracając pokrętko wyjmowania noża (rys 1, 2) w lewo do wyczuwalnego oporu, około 1/4 obrotu.

DANE TECHNICZNE

moc nominalna: 140W

moc maksymalna: 400W

dopuszczalny czas nieprzerwanej pracy KB: 5 min

Zasilanie: 220-240V ~50/60Hz